

2021 SURGING WAVE

INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART EXCHANGE EXHIBITION

國際當代藝術交流展

國際當代藝術交流展
SURGING WAVE
ART EXCHANGE EXHIBITION

RARY ON

2021

2022

週二至週四及週日 TUE-THU AND SUN

週五、六 FRI-SAT

10:30-17:30 10:30-20:00

高雄市文化中心 至真堂1、2館

Chih-Chen 1&2 Galleries, Kaohsiung Cultural Center, Kaohsiung

元旦照常開館 星期一休館 Open on New Year's Day Closed on Monday

 $2021/11/17(\Xi) - 12/5(H)$ 週二-週日 TUE- SUN 11:00-18:00

醉美空間 Aglow Art Space

台南市中西區永華一街83號 No. 83, Yonghua 1st St., West Central Dist., Tainan City

 $2021/7/16(\pi) - 9/30(M)$

線上虛擬畫展

Online Virtual Reality Exhibition

指導單位 Directed by



高雄和政府文作局

元墨畫會 YuanMo Art Association

主辦單位 Organizer

策展單位 Curation

油牌店 DIGITAL MUSE



畫展官網

策展設計人 Curation Designer 李月秀 Emma Li

用水墨書寫「當代」的內涵

當代(Contemporary)是時間軸中滾動的座標,看似超越地域疆界的限制,卻是時間概念的總和。然而,這還不足以完全體現「當代」概念的核心價值,因為「當代」是在時間概念下探討當下的文化精神,與時代意涵。不僅是時間遺留的軌跡的闡述,更是未來的指引,也就是說,當代意指著未來。

「水墨」一詞是東亞地區幾千年的古典文化、古典繪畫的代名詞。如果退去這層內外的結構,那水墨能剩下甚麼,那水墨還會是水墨嗎?如果把意在未來的「當代」和蘊意於過去的「水墨」連結起來,看來是矛盾而衝突,完全的違和,將注定了「當代水墨」必然是一場自我內外衝突的過程,在古典認同、與當代表現的互相撞擊下矛盾成長。

藝術是當代人文精神的表現,必然隨著時代的推移,而形成滾動式的人文辯證。 「古典」如果是水墨畫的基因序列,「筆墨」所主導的水墨畫必然以水墨的精神性為尚, 而以筆墨的形質為次。基因不受限於時間與地域的束縛,而能因應當下的轉變而演化, 隨著時代轉移,傳達當下的人文情思,體現時代的精神。這就是生命,就是藝術。

在地球村的時代裡,當代水墨如何在母體文化的架構下,如何體現時代的脈動,突破時間與空間的疆界、突破媒介與意識的隔閡。在多邊與多元的國際交流中,不設限的媒材表現、跨界的文化思索、與跨越種族、跨越國度、跨越文化、跨越自我的當代探索,就是〈湧動墨潮〉自 2019 年來不斷推展的核心價值。

2021 在 Covid-19 的陰影下,侷限了我們的所有,卻無法壓制我們的意志和意念。 我們從台北、台中、台南、上海,再到高雄,邀請了世界各國的藝術家,展現不同文化、 不同的媒材、不同的國度、多元思維的表現力和創造力。在彼此間的互相參照、文化激 盪下,探索著當代的未來,探索著台灣水墨畫的未來。

〈湧動墨潮 2021〉有幸能獲得迪傑魔股份有限公司大力的贊助與支持,滿足辦展之所有需求,盡心盡力。為推展台灣的當代水墨畫而努力,為深植高雄文化藝術而努力。讓我們的每場展出,得以更臻於完美,也讓我們更有能量和勇氣繼續勇往直前。感謝海內外藝術圈的協助,和島內藝壇、畫家、策展人、業界的支持。感謝畫廊協會張逸群理事長、尚畫廊/GALLERY SUN、丹之寶等協助邀請國外的優秀作品參與展出。要感謝的人太多了,謹於文末,向所有參展藝術家、指導單位,合辦、協辦和贊助單位等對〈湧動墨潮 2021〉付出的所有人,致上最高謝忱,致上最高敬意。







Iason Hsiao

為 男 墨 的 2021 Surging Wave

Present the Connotation of Contemporary Art with Ink Painting

Contemporary is a scrolling coordinate in the timeline. It seems not only beyond the limits of boundaries in geographical, but it is the sum of the time concept. However, this is not enough to present completely the core value of the concept of "contemporary". Because, exploring the current cultural spirit & meaning of "contemporary" is based on the concept of time. Contemporary is not only an explanation of the trajectory left by time, but also the Future Guidance. In other words, the contemporary means the future.

"Ink Painting" is synonymous with classic culture and classic painting in East Asia for thousands of years. If this internal and external structure is retreated, what will be left of Ink Painting? Therefore, the Ink Painting will still just ink and painting? If we link the "contemporary" intended for the future with the "Ink Painting" that implies the past, it seems to be contradictory and conflicting, is opposition completely. "Contemporary Ink Painting" is destined the process of self-conflict between internal & external. Contradictory grows in the shock between the classical identity and contemporary performance.

Art is the expression of contemporary humanistic spirit. As the times change, will become a rolling humanistic dialectic. "The Classic" is the genetic sequence of Ink Painting. Ink Painting which leaded by "brush and ink", adhere to the spirit of Ink Painting certainly, supplement by materials & appearance. Genes are not bound by time and space, but transformer due to the changes that should be made. As the times advent, it conveys the current humanistic emotions and thoughts, presents the spirit of the times concretely. This is life. This is art.

In the era of the global village, The Contemporary Ink Painting how based on the constitution of its maternal culture? How to express the pulsation of the times? Break through the boundaries of time and space. Cross the barriers of medias and consciousness. The multilateral and diversified international exchange art exhibition, there are unlimitedness in medias performance, beyond cultural thinking, cross race, across borders, beyond cultural, beyond your self-contemporary exploration. There are the core values of "Surging Wave", which has been continuously promoting since 2019.

This year, 2021 due to the pandemic of Covid-19, limit all of us, but the will and thoughts are untamed. We started from Taipei, Taichung, Tainan, Shanghai, and this year we come to Kaohsiung. We invited artists from all over the world to performance their variety cultures, multi-medias, different countries, the creativity, and expressiveness of multiple thinking. We are exploring the future of Ink Painting in Taiwan, the future of the Contemporary Art, between the mutual learning and communication, as well culture shock by this exchange exhibition.

Fortunately, we have Digital Muse as Co-organize and sponsorship to "Surging Wave 2021". Much appreciate for supporting every necessary of exhibition. That is the best benefits to The Contemporary Ink Painting of Taiwan, the contribution to The Art Culture of Kaohsiung as well. That is why we have wonderful performance in every events. That also encourage us with energy to keep going forward. Thanks very much for the assistance and support of the art circle in Taiwan and overseas, artists, painters, curators, and the art biz. Especially thanks to Zhang Yi-Qun, Chairman of the Gallery Association, Gallery Sun, Tansbao Gallery, etc., for the assistance in inviting outstanding foreign artists and works to participate. There are too many people to thank, by this article, the honor is mine to present my highest gratitude and tribute to all participating artists, Digital Muse, and all those who have contributed to the "Surging Wave 2021".



President of YuanMo

Jason Hsiao

側觀〈湧動墨潮 -2021 國際當代藝術交流展〉

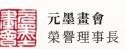
〈湧動墨潮 -2021 國際當代藝術交流展〉是由元墨畫會和迪傑魔在高雄聯合籌畫與執行,元墨畫會成立迄今已三、四十年,從最初的中韓藝術交流,爾後更以推展台灣當代水墨與世界藝壇互動,以促進實質的交流為核心。

現任會長蕭巨昇除長年勤耕於水墨創作外,更赴南京藝術學院取得博士學位,目前又深造於國立台灣師範大學美術系創作理論博士班,兩岸之間的藝術探研使他能夠更為深入地耙梳與理析當代藝術思潮發展脈絡。自 2018 年開始策展〈湧動墨潮〉系列活動以來,2019 曾展出於台北和上海,兩地的展覽活動甚為成功備受關注。藉其拓發經驗更於今年發起〈湧動墨潮-2021 國際當代藝術交流展〉在高雄的盛舉。

交流互動頻繁的地球村語境裡,緣於彼此的尊重,在國際化的共相底下,當代藝術交相關心的焦點,更是凸顯在各自成長、生活的土地與文化上。而這個世紀以來的各地藝術創作者,試圖反映新的時代精神,將既有的藝術形式另闢蹊徑再創新機的同時。一方面傳承既有文脈的精神,一方面也受到各種藝術思潮的衝擊,湧現著呼應當代解構思潮的藝術現象。出現反對主流、反對單一中心的企盼,藝術開放性的多元探索,拓展面向不再唯一。同時促成各文本的差異性交流與參照,在交相攻錯後,形成崩散重聚的彼此彌合與並置。看似脫序的恣放,卻隱藏著解構再出發的萌生契機,為傳統藝術開啟了變化拓展的新路線。當代藝術個人獨特性語符的強調,已非離經叛道違逆師承之惡愆,卻是可貴的識別之必須。而藝術創作者也以非線性敘事方式,引導觀眾對彼此生命經驗進行開放式的對話。開發傳統外的他者可能,確實在當下的藝術創作中,已然不乏見多方的探索,並有了可觀的成績。此次展覽的作品各具風貌,創作技法與形式各有突破,在內涵、本質上則呈顯個別的文化底蘊,既是對於傳統的承接與延續,亦是當代人對於藝術創作的重新省思與再出發。

這次在高雄的畫展活動雖然受到 covid-19 的影響,造成部分的原策劃有所變動,網路虛擬畫展取代實體畫展,依原訂計畫 7 月 16 日在線上開展。〈湧動墨潮〉在高雄的展覽因疫情被迫延期。幾波的新冠病毒雖阻絕了人際間的互動、但是藝術的對話與激盪仍然交會於彼此的感應與關照之間。這次的參與展出者,除了台灣老、中、青三代的藝術家外,還有來自韓國、日本、法國、義大利、荷蘭、奧地利、波蘭、羅馬尼亞、希臘、澳洲、墨西哥、阿曼、突尼斯、越南、菲律賓、泰國、馬來西亞、尼泊爾、不丹、伊朗、中國大陸和香港等共計百餘件作品。濟濟的傑出代表作,終將匯流成一股大潮,藉由相互的切磋與砥礪,相信對於台灣當代藝術與世界其他地區藝術的交流,必將產生積極而正面的影響。





李振明

Lee Cheng-Ming

id 另 基 in 2021 Surging Wave

Side View to Surging Wave

- 2021 International Contemporary Art Exchange Exhibition

Surging Wave - 2021 International Contemporary Art Exchange Exhibition is co-organized by YuanMo Art Association and Digital Muse Co., Ltd in Kaohsiung, Taiwan. YuanMo has been more than 30 years since its establishment. We started with the art exchange between Taiwan and Korean. Therefore, we promoted to the interaction between Taiwan contemporary Ink art and world art, encourage substantive communication as main goal.

The President, Jason Hsiao, is not only working hard in ink painting many years, but went to Nanjing University of the Arts for Ph.D. Currently, he is studying at The Fine Arts Department of National Taiwan Normal University for his second Ph.D. Degree in Creation Theory. The art exploration and research between China & Taiwan, the two sides of the strait, has enabled him to get a more in-depth study. Combing and analyzing the development context of contemporary art thoughts. Since the start of the curation of the <Surging Wave> series of events in 2018, which had been exhibited in Taipei and Shanghai in 2019. The success of the exhibition activities in the two places has attracted much attention. Taking advantage of his development experience, he launched the <Surging Wave - 2021 International Contemporary Art Exchange Exhibition> in Kaohsiung this year.

In the context of frequent exchanges and interactions in the global village, due to mutual respect, under the universality of internationalization, the focus of contemporary art is more prominent in the land and culture of their respective growth and life. And since this century, art creators from all over the world have tried to reflect the new spirit of the times, and at the same time create new ways of existing art forms. On the one hand, it inherits the spirit of the existing context, on the other hand, it is also impacted by various artistic trends, and there are artistic phenomena that echo the trend of contemporary interpretation. There are hopes that oppose the mainstream and a single center, and the openness of art is diversified, and the expansion is no longer the only one. At the same time, it promotes the differential communication and reference of various texts, and after mutual attack and error, it forms a bridging and juxtaposition of disintegration and reunion. The seemingly out-of-order arbitrariness hides the nascent opportunity of deconstruction and start again, opening a new route for traditional art to change and expand. The emphasis on the individual uniqueness of contemporary art is no longer the evil of deviating from the classics and rebelling against the inheritance, but it is a valuable recognition necessity. Art creators also use non-linear narrative methods to guide the audience to have an open dialogue about each other's life experiences. Exploiting the possibility of others outside the tradition, indeed, in the current artistic creation, there is already no lack of insightful exploration, and considerable achievements have been made. The works in this exhibition have their own styles and breakthroughs in creative techniques and forms. They show individual cultural heritage in connotation and essence. They are not only the inheritance and continuation of tradition, but also the reconsideration and reconsideration of contemporary art creation. Start again.

2021 Surging Wave Exhibition was affected by COVID-19, some of events were forced to delay & reorganize. Online Virtual Reality Art Exhibition instead of Physical Exhibition, opening as planned on July 16. The exhibition of <Surging Wave> in Kaohsiung was postponed.

Although several waves the epidemic of COVID-19 have blocked interpersonal interaction, artistic dialogue and turmoil are still intersected by mutual induction and care. The participating exhibitors, there are three generations of old, middle and young artists of Taiwan, also come from South Korea, Japan, France, Italy, the Netherlands, Austria, Poland, Romania, Greece, Australia, Mexico, Oman, Tunisia, and Vietnam, Philippines, Thailand, Malaysia, Nepal, Bhutan, Iran, Mainland China and Hong Kong. A total of more than 100 works. Outstanding masterpieces will eventually converge into a tide. Through mutual communication and learn from each other, I believe there will be an energetical & positive influence to the Contemporary Art of Taiwan and the artists form other parts of the world.



Lee Cheng-Ming

序

藝術家的人生,可以說是一系列緊張的生活,有時孤獨有時艱難。儘管如此,它有特別的一點讓我心動,讓我能夠繼續走過這條路。我認為,正是作為藝術家的自由創作精神和創作活動所產生的"對藝術的熱愛與美德相伴"。這是在藝術以外的活動中無法感受到的獨特魅力。然而,單憑這一點,還不足以走完一個藝術家人生的漫漫長路。肯定還有其他的東西,但我認為這是一次相遇。

與此同時,我與台灣的元墨畫會和韓國的新墨會建立了長期的合作關係,他們成為了像真正的朋友一樣分享心聲的朋友。很多人說,初次的相遇只是一個巧合。人通過這樣的巧合形成自己的認同感並在關係中成長。我認為我們的相遇是必然的。 如果只是個偶然,就不會這麼長時間充滿熱情地鞏固友情。

元墨畫會和新墨會長期以來,彼此間的信任不斷加深。我們相思不謀利,相互體諒,尊重對方的人格和藝術,積累了分享感動的友誼,爲水墨藝術的進一步發展凝聚了心願,共同樹立了藍圖。因此,我們的關係成了親密朋友的關係,每當我們在一起的時候,雖然淡然無味,但見不到面就會產生依戀之情。基於這些親密和信任,元墨畫會的會長蕭巨昇即使在 COVID-19 疫情的困難時期也安排了一場大規模的活動,並願意邀請韓國藝術家參加。同時,感謝元墨畫會的寬宏大量,儘管韓國因為疫情有各種限制,未能提供滿意的協助。

很高興能夠參加衡量當今時代"水墨藝術"座標的《湧動墨潮-2021 國際當代藝術交流展》。我非常同意此次活動的主要目標是"促進現代水墨藝術與世界藝術的互動,進行實質性的交流",這也是東北亞美術思想核心與水墨繪畫藝術家共同追求的重要觀點。

衷心感謝元墨畫會會長邀請韓國藝術家和所有為《湧動墨潮 2021》做出貢獻的人, 也希望所有因藝術情誼相識的參展藝術家,能超越國籍、地域的界限,再次結下親密的 友誼。

祝願《湧動墨潮》系列今後能更上一層樓,讓水墨世界取得日新月異的藝術成就, 在全球藝術版圖中佔據一席之地。





拜禮 2021年10月19日



Preface

As the life of painters is sometimes lonely and exhausting, they continue to live life in the fast lane. Nevertheless, they can continue on those pathways because there is 'something' to make their hearts beat. I think that is 'a zest for art with 'pleasure (快)' from creative spirits and creative activities as free artists. This is a unique charm which cannot be felt in other activities except art. But it is not easy for them to be on life's journey as painters just because of this. There must be something beyond that. I think that is meeting.

As the YuanMo Art Association and Shinmook Group have made an exchange with each other for a long time, they got to have deep and meaningful conversations like true friends. Many people say that a meeting is accidental. Even though the meeting is assumed to be accidental, keeping in contact can never be completely explained with the word, accidental. So, I think the meeting is inevitability. To be more precise, I had better say that it's because there are persons of integrity who make chance inevitability. It's because men form their identity through meetings and grow in relationships.

The YuanMo Art Association and Shinmook Group have built up trust between them as they have met for a long time. We have considered each other without seeking its own profits, have formed a friendship to respect each other's personality and art and share profound emotions with each other, and have vision together agreeing with noble goals for making a great step forward in ink painting art. So, we have a good relationship as close friends who are serene when being together and have an affection for each other fondly when being away.

Based on these intimacy and trust, President of YuanMo Art Association Jason Hsiao arranges a large-scale event even in the difficult period when the epidemic of COVID-19 hits now and was willing to invite Korean artists to it. And even though Korea did not satisfactorily cooperate with the YuanMo Art Association because of its difficult conditions, he and it understood and accepted many things. I would like to thank the president and the YuanMo Art Association for their lavish generosity.

I am very happy to participate in <Surging Wave - 2021 International Contemporary Art Exchange Exhibition> that we can guess 'ink painting art's coordinate in the modern world. I have a lot of sympathy with the points that the events' major goal is to promote 'the interaction between modern ink painting art and world art and substantive communication' and ink painting, the ideological core of Northeast Asian art should jointly be sought by artists as the important viewpoint.

I heartly thank all those concerned who contributed to "Surging Wave – 2021" and President of YuanMo Art Association Jason Hsiao who invited Korean artists to it. And I hope all the participant artists who meet one another by artistic comradeship beyond nationality and geographical boundaries will again form a intimate friendship with one another.

I wish ink painting art will be at the top of the tree in world art by making a artistic achievement developed day by day as the series of <Surging Wave> will take a major step forward in the future.

KONES STREET, CHOICE

President of Korea Shinmook Group

Yang Jeong-Mu

Yours sincerely. October 19, 2021

Surging Wave 2021

순서

화가로서의 일생은 어떤 때는 외롭고 어떤 때는 고단하기 짝이 없는 치열한 삶의 연속입니 다. 그럼에도 불구하고 그 길을 계속 걸어갈 수 있는 것은 가슴 뛰게 하는 '무엇'이 있기 때문 입니다. 그것은 바로 예술가로서의 자유로운 창작 정신과 창작 활동에서 솟아나는 '快를 동반 한 예술에로의 열정'이라고 생각합니다. 이것은 예술이 아닌 다른 활동에서 느낄 수 없는 독 특한 매력입니다. 하지만 이것만으로는 화가로서의 긴 인생 여정을 걸어가기는 만만하지 않습 니다. 그것을 뛰어넘는 어떤 것이 분명히 있을 것인데 저는 그것을 만남이라고 생각합니다.

그동안 대만의 元墨畵會와 韓國新墨會와는 오랜 인연을 함께 교류해 오면서 진정한 우정을 나누는 벗처럼 마음을 나누는 사이가 되었습니다. 만남에 대해 많은 사람이 우연이라고 합니 다. 비록 만남이 우연이라고 가정할지라도 그 만남을 지속적으로 유지하는 것은 결코 우연이라 는 말만으로는 완전히 설명할 수 없습니다. 그렇기 때문에 저는 만남을 필연이라고 생각합니 다. 좀 더 정확히 말하면 우연조차도 필연으로 만드는 진실한 사람이 있기 때문이라고 하는 것 이 더 좋겠습니다. 인간은 만남을 통해 자신의 정체성을 형성하고 관계 속에서 성장하기 때문 입니다. 원묵화회와 신묵회는 오랜 만남의 시간 동안 서로를 향한 신뢰를 쌓아왔습니다. 우리 는 서로가 자신의 유익만을 추구하지 않고 배려해왔으며, 서로의 인격과 예술을 존중하며 감동 을 나누는 우정을 쌓아왔고, 수묵 예술의 진일보를 위한 고귀한 목표에 뜻을 모아 함께 비전을 세워왔습니다.

그리하여 우리의 관계는 함께 할 때면 담담하지만 안 보면 애틋한 마음이 일어서 사모함이 느 껴지는 가까운 벗의 사이가 되었습니다.

이러한 친밀함과 신뢰를 바탕으로 현 원묵화회 蕭巨昇 회장님이 COVID-19 의 전염병이 유행 하는 이 어려운 시기에도 규모 있는 큰 행사를 진행하며 기꺼이 한국작가를 초청하여 주었습니 다. 또한 한국의 어려운 여건으로 인해 만족할만한 협조를 못 했는데도 많은 것을 이해하고 수 용해주어서 원묵화회의 넓은 도량에 감사를 드립니다.

현시대 '수묵 예술'의 좌표를 가늠해 볼 수 있는 < 湧動墨潮 -2021 國際當代藝術交流展 > 에 참여할 수 있어서 매우 기쁩니다. 이 행사의 주요 목표가 '현대 수묵 예술과 세계 예술의 상호 작용을 촉진하고 실질적인 커뮤니케이션'을 도모하는 점 또한 동북아 미술의 사상적 핵 심인 수묵회화 예술가가 공동으로 추구해야 할 중요한 관점임을 깊이 공감합니다.

"湧動墨潮 2021"에 기여한 모든 관계자와 한국작가를 초대해주신 蕭巨昇 원묵화회 회장님께 진심으로 감사하고 국적과 지리적 경계를 뛰어넘어 예술적 동료애로 만나는 모든 참여작가와 또 한 번의 친밀한 우정을 쌓길 바랍니다.

< 湧動墨潮 > 시리즈가 앞으로도 더욱 진일보하여 수묵 예술의 세계가 나날이 발전된 예술적 성취를 이루고 세계 예술계에서 빛나는 위치에 자리하기를 기원합니다.

拜禮. 2021년 10월 19일.

目錄 CONTENTS

序

Preface

蕭巨昇 Jason Hsiao

用水墨書寫「當代」的內涵

P 4

李振明 Lee Cheng-Ming

側觀〈湧動墨潮 -2021 國際當代藝術交流展〉

P 6

梁 正 武 양정무 Yang Jeong-Mu

P 8



蕭巨昇 Jason Hsiao





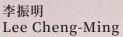




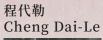
P 21

羅芳 Lo Fong













莊連東 Chuang Lien-Tung



林政榮 Lin Cheng-Jung







洪根深 Hung Ken-Shen

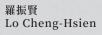


P 42











許君瑋



Huang Shu-Ching

蔡承翰 Tsai Cheng-Han

饒文貞 Jao Wen-Chen

韓湘寧 HN Han

王 令 Wang Ling





P 116

王源東 Wang Yuan-Dong







P 54







Hsu Chun-Wei









許宥閒 Hsu Yu-Hsien

鄭崇孝







楊維中 Yang Wei-Chung

Lin Wei-Cheng

林威丞



邱滿英 Chiou Maan-Ying









陳正隆

Chen Zheng-Long

黄敏欽 (青木) Huang Min-Chin (Aoki)

黄子哲 Huang Tzry-Jer





P 116









陶文岳 Tao Wen-Yueh



P 77

















Hsu Chao-Fu

徐兆甫

林宏信 Lin Hung-Hsin







申葆元



Shen Pao-Yuan



陳肆明

Chen Si-Ming





詹獻坤(阿卜極)







陳昱儒 Chen Yu-Ju



謝其昌 Hsieh Chi-Chang

P 86



P 94



鄭勝揚 Cheng Sheng-Yang





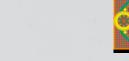
















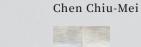












陳秋美



香港

黄孝逵

P 145







陳炳宏

洪秀敏 Hung Hsiu-Min





Guo Tai-Ben

郭泰奔

中國大陸

張媛媛



范毅宏 Fan Yi-Hong







楊沛霖

Yang Pei-Lin





徐密





P 68



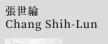
吳恭瑞 Wu Kung-Ju







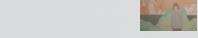








Cheng Ping-Hung





Ye Fan

葉帆



















黄方啟



Huang Fang-Qi





Huang Xiao-Kui





































李璐宇





















2021 Surging Wave



另一個角度看世界 - 玉山東峰的冥思 Looking at the World from Another Angle-Meditation on Yushan Mountain

69×134.5 cm 2021

複合媒材、礦物顏料、植物膠 Mineral pigment, ink on rice paper, Vegetable glue.





203x92.1 cm 2021

複合媒材、礦物顔料、植物膠 Mineral pigment, ink on rice paper, Vegetable glue.

2. 臨山望海 - 去年九月的基隆山 Facing the Mountain and Looking at theSea-Keelung Mountain in September Last Year

70x67.9 cm 2020

複合媒材、礦物顏料、植物膠 Mineral pigment, ink on rice paper, Vegetable glue.

3. 觀音山 Guanyin Mountain

68.7x63.5 cm 2021

複合媒材、礦物顏料、植物膠 Mineral pigment, ink on rice paper, Vegetable glue.







3.



魚樹 Fish Tree

79x91 cm 2021

水墨、紙、綜合媒材 Ink and Mixed media on paper.



台灣 Taiwan 袁金塔 Yuan Chin-Ta



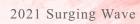
山在水中間 Mountain in the Middle of the Water

142x78 cm 2021 紙本水墨 Ink on paper.



台灣 Taiwan

羅 芳 Lo Fong





秋紅漾羽 Feather In Red Autumn

68x68 cm 2021

紙本水墨 Ink on Paper.





1



1. 千嶂雲消溪影綠 Thousands of Clouds, Eliminating Streams and Shadow Green

99x56 cm 2020

紙本水墨 Ink on paper.

2. 山深樹影迷 The Shadow of the Tree in the Mountains

39x33 cm 2020

紙本水墨 Ink on paper.

3. 泉聲千里 Thousands of Miles of Water

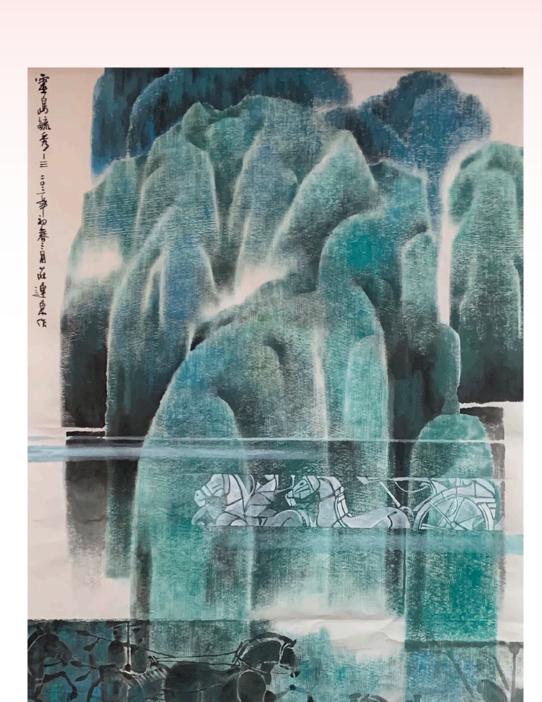
35x34 cm 2020

紙本水墨 Ink on paper.



台灣 Taiwan

程代勒 Cheng Dai-Le



不美Unbeauty

不美 Unbeauty 172x103 cm 2019 紙本水墨 Ink on paper.

月**華圖 Moon** 173x71 cm 2020 紙本水墨 Ink on paper.



靈島毓秀之三 Island Raise Beauty III

180x96 cm 2021

紙本彩墨 Ink and pigment on paper.

台灣 Taiwan

莊連東 Chuang Lien-Tung







情景交融 松樹山情之光 Interactions Between Emotion and Scenery-A Pine Tree Holding Mountain Light

136x70 cm 2021

紙本水墨 Ink on paper.



鑬 韓國 Korea

양정무 梁正武 Yang Jeong-Mu





੍∕●҈ 韓國 Korea

왕열 王 烈 Wang Yeul

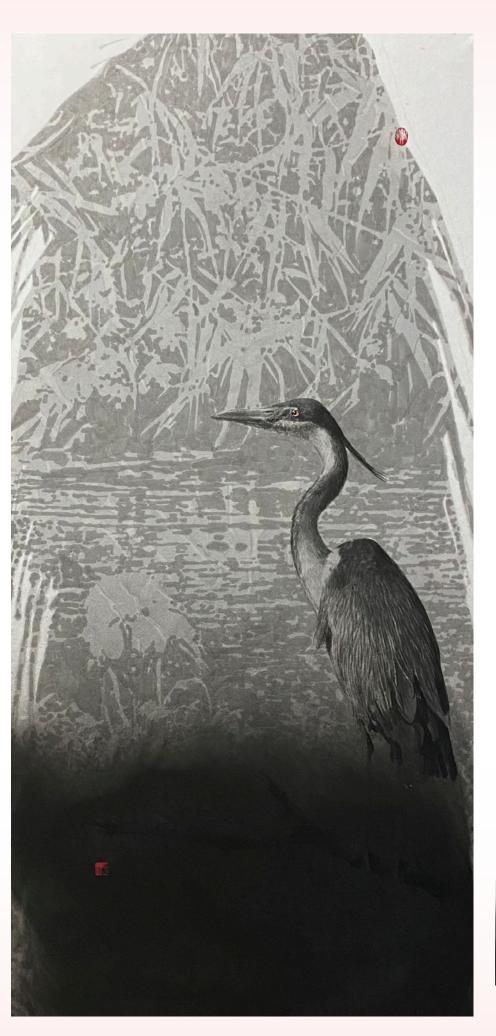




遺留地點 The Place Left Behind 114.7x60 cm 2021 紙本水墨、壓克力原料 Ink and acrylic.



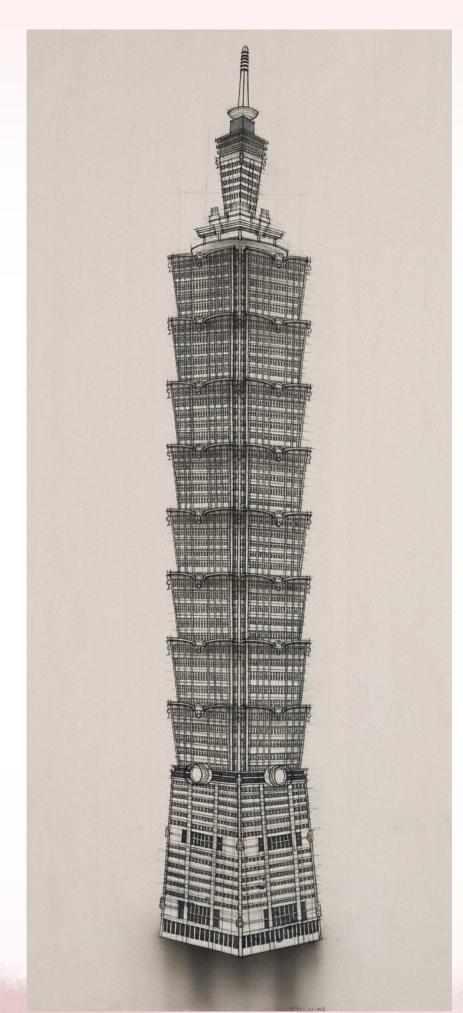
韓國 Korea 권인경 權仁卿 Kwon In-Kyung



愛 Love 155x62 cm 2021 紙本水墨 Ink on paper.



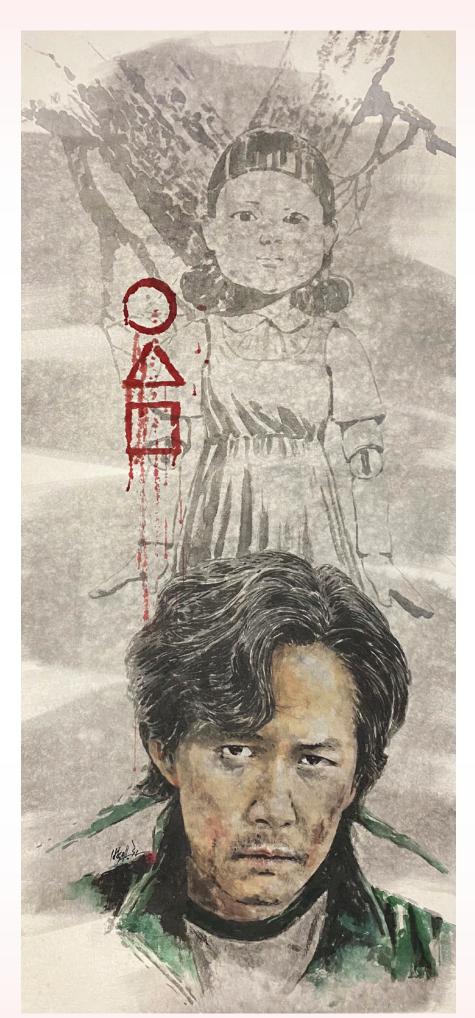
韓國 Korea 박성식 朴成植 Park Seong-Sik



台北 101 Taipei 101 162x70 cm 2021 水墨、帆布 Korean ink on Cotton.



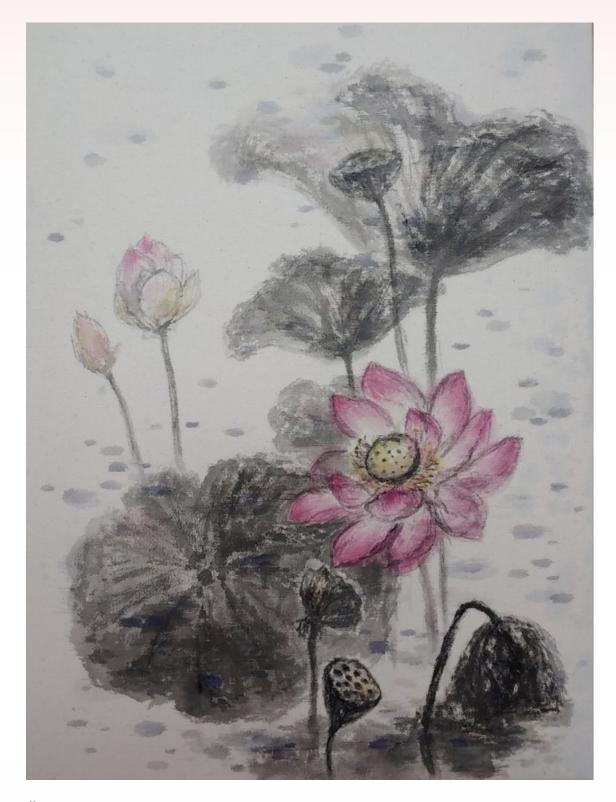
韓國 Korea 이여운 李汝云 Lee Yu-Woon



生 Alive 140x60 cm 2021 紙本彩墨 Ink and pigment on paper.



韓國 Korea 박용창 朴鎔昌 Park Yong-Chang



蓮 Lotus 80x60 cm 2021 廣木、水墨淡彩 Cotton cloth, Chinese ink, Watercolor.

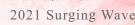


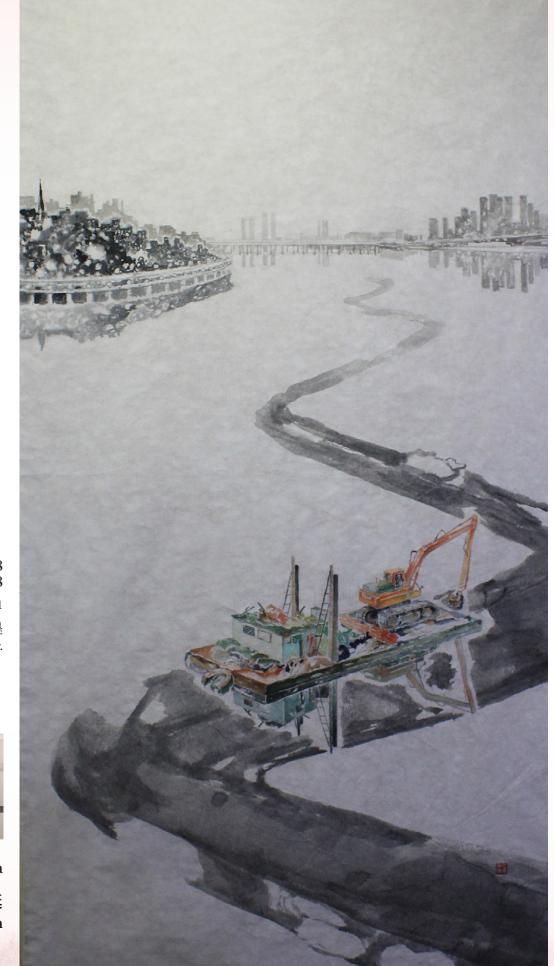


紅樹林 Red Forest 135x70 cm 2019 紙本水墨 Ink on paper.



韓國 Korea 김유경 金兪京 Kim Yu-Kyung

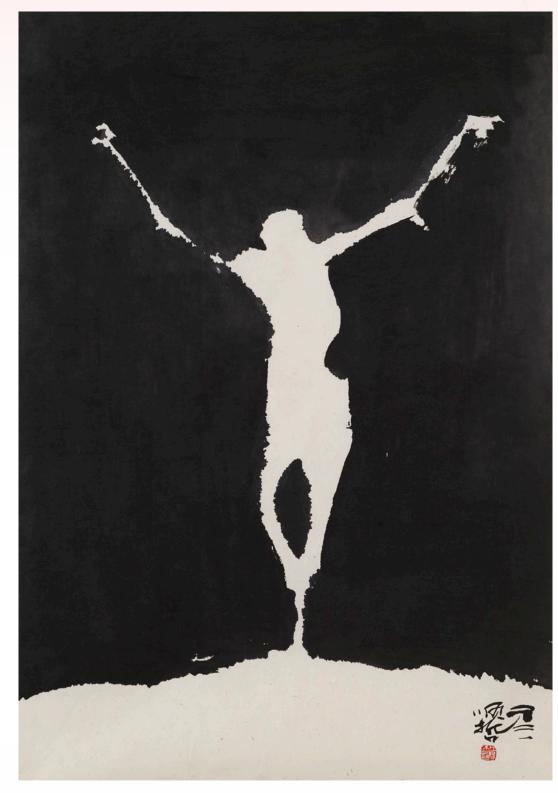




叢林猛獸 1-8 Jungle and Beast 1-8 77x143 cm 2021 紙本彩墨 Ink and pigment on paper.



🦚 韓國 Korea 김태연 金泰延 Kim Tae-Yun



我們今天也為了某個人… Today, We're Going to... 66x96 cm 2021 紙本水墨 Ink on paper.







夏 Summer

51x63 cm 2021

絹本、水墨、泥金 Oriental ink and golden powder on silk.







明倫洞竹 35 Myeongryun-dong Bamboo 35 87x115 cm 2020 紙本水墨 Ink on paper.

章 韓國 Korea 안원태 安援台 An Weon-Tae

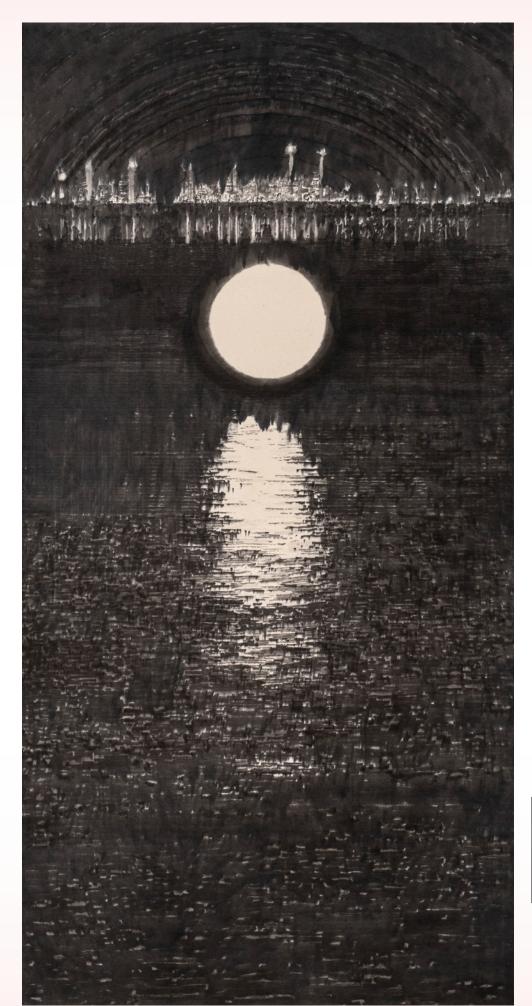




和黎 Harmony 180x70 cm 2011 紙本水墨 Ink on paper.



韓國 Korea 장태영 張泰英 Chang Tae-Young



物 The Thing 140x70 cm 2021 紙本水墨 Ink on paper.



韓國 Korea 임철민 任哲民 Im Cheol-Min



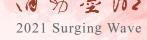
道峯山 Tao Fong Shan

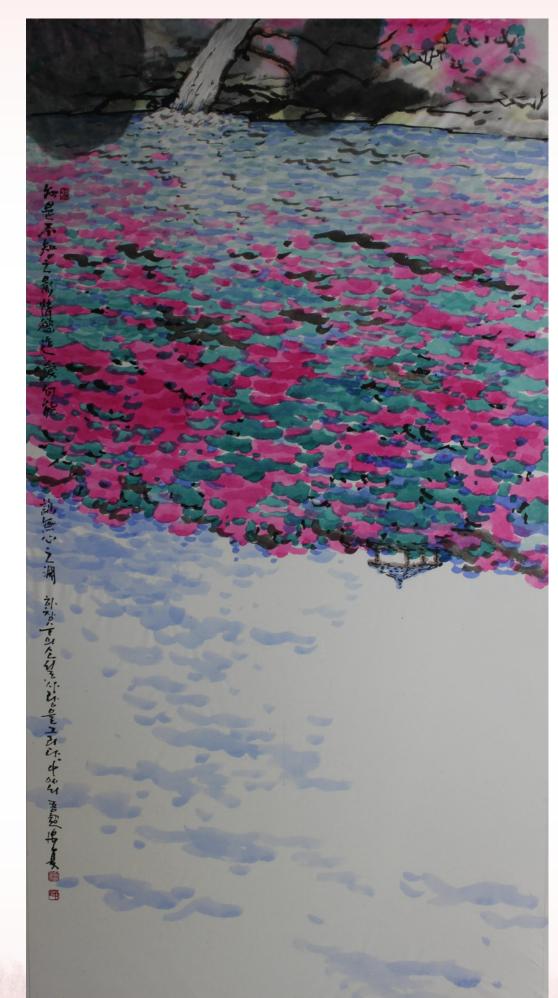
70x50 cm 2021

宣紙、水墨設色 Ink on paper.





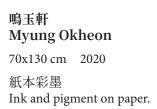




紫薇花林中雲雨 A Sex in Florists of Flowers 140x72 cm 2021 紙本彩墨 Ink and pigment on paper.

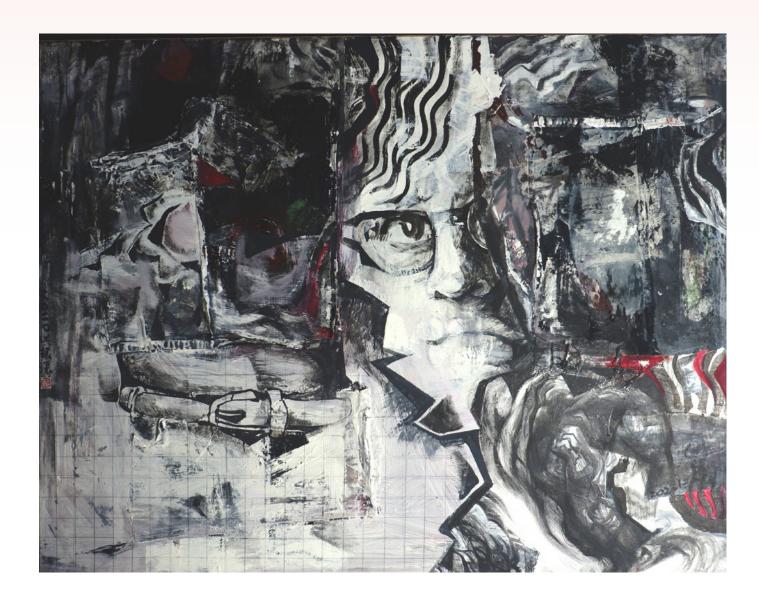


🦚 韓國 Korea 우의하 禹義夏 Woo Eui-Ha





鑬 韓國 Korea 조양희 趙良熙 Cho Yang-Hee



凝視 Gazing

2021

壓克力 Acrylic on canvas.





小隱 Cover 68x69 cm 2016 紙本水墨 Ink on Paper.







Exploring the Blue 藍色探索

80x180 cm 2021

牛仔褲、雕刻 Handmade Paper Jean and sculpting.

501

80x180 cm 2021

牛仔褲、雕刻 Handmade Paper Jean and sculpting.





荷蘭 Netherland Mali Klein 馬里・克萊因



Small Whispers 細語 80x175 cm 2021

手工藝、顏料 Handmade, ink and pigment.



Ground Zero 零號土地

80x160 cm 2021

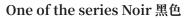
草地、手工紙漿 Grass, leek and handmade lokta pulp.



Blue Ain't Your Color But Mine 憂傷是我的,不是你的

100x250 cm 2020

水彩、複合媒材 Paint, ink, water color and pigment on paper.



50x100 cm 2019

水彩、複合媒材 Paint, ink, water color and pigment on paper.



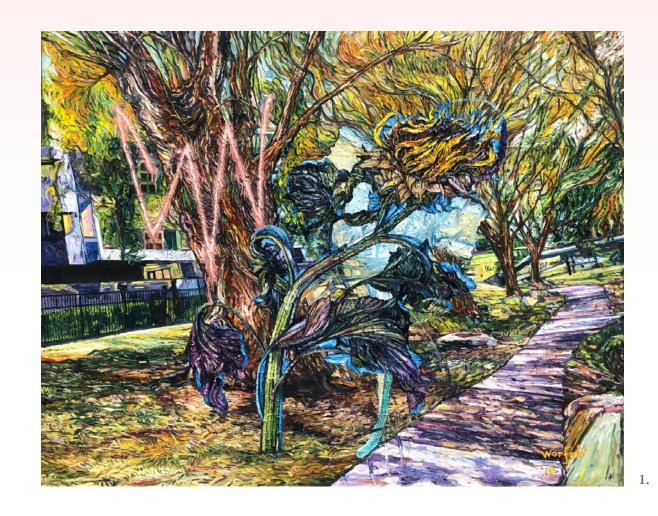
Fusion 融合

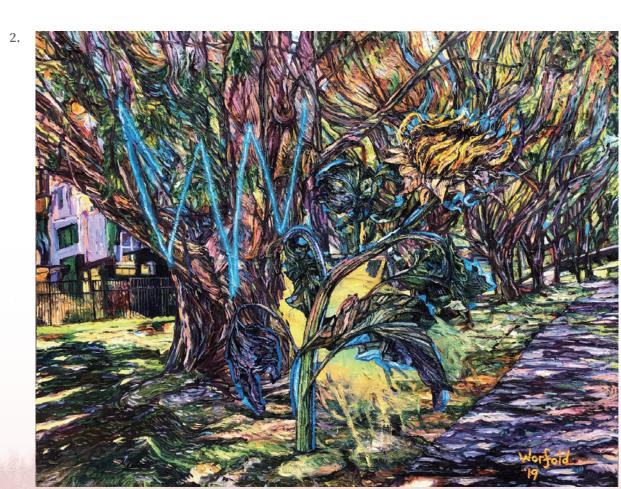
150x250 cm 2021

顏料、手工紙漿 Handmade lokta paper, organic waste and pigments.



2021 Surging Wave







1. Path I 路徑 1 115x145 cm 2019 油畫 Oil on oil-paper.

2. Path II 路徑 2

115x145 cm 2019 油畫 Oil on oil-paper.

3. The Tropics I 熱帶 1

123x115 cm 2019 油畫 Oil on oil-paper.

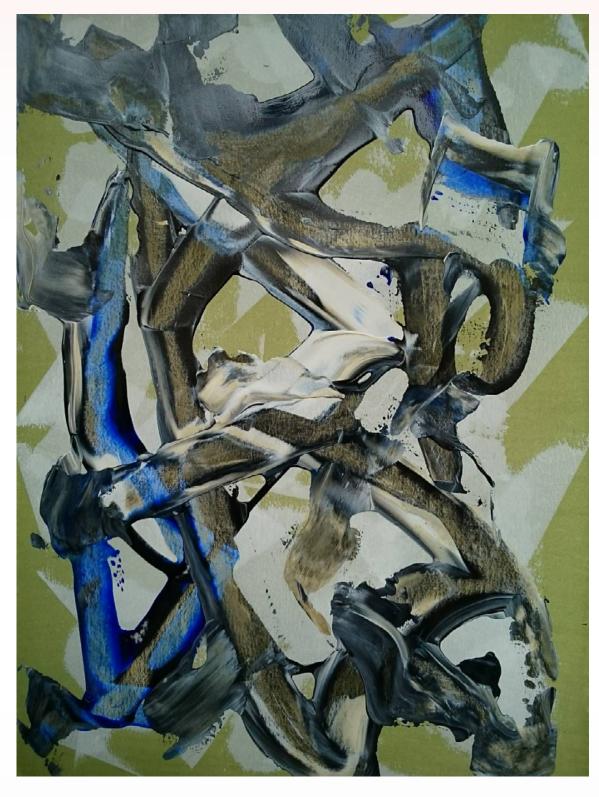
4. Harvest I 收穫 1

124x87 cm 2018 油畫 Oil on oil-paper.





澳洲 AustraliaChris Worfold克里斯・沃夫



Abstract 1 抽象 1

69x53 cm 2021

壓克力顏料、蟲膠 Acrylic pigments shellac on paper.



Abstract 1 抽象 1

20x20x22 cm 2021

壓克力顏料、蟲膠、清漆、赤陶土 Acrylic pigments shellac marine varnish on terracotta.







Nuwa's Contemplation 女媧的沉思

120x45 cm 2021 數位創作 Printed digital illustration on canvas.



© 突尼西亞 Tunisia

Khalil Gharbi 哈利勒·加爾比



瑜珈聖泉之島 Yoga with Holy Spring Island 102x56 cm 2021 紙本彩墨 Ink and pigment on paper.



着 台灣 Taiwan

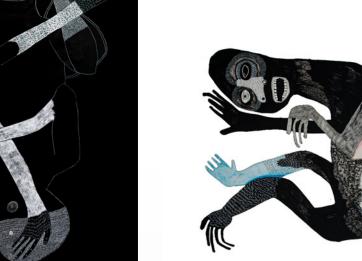
連建興 Lian Jian-Xing

2021 Surging Wave













2.Gemini 雙子座

3.Simple Beings 簡單生物



Adrian Marcucci 亞敦安·馬古馳

3.



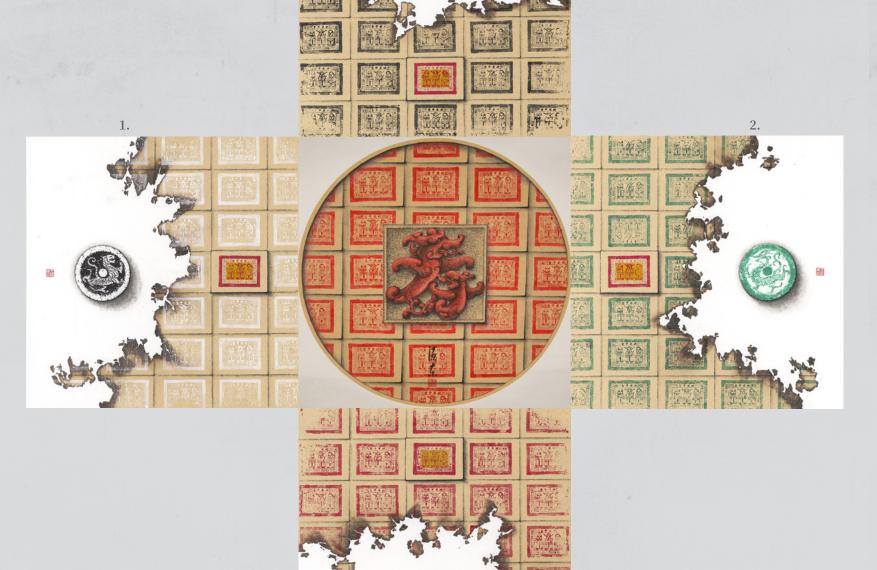
水中天地寬 (二) Wide Under Water II

68.5x69 cm 2019

紙本水墨 Ink on Paper.







1. 四靈 - 白虎 White Tiger

56x56 cm 2016

棉紙、草紙、水墨設色 Ink on Paper.

3. 四靈 - 玄武 Black Tortoise

56x56 cm 2016

棉紙、草紙、水墨設色 Ink on Paper.

4. 四靈 - 朱雀 Vermilion Bird

56x56 cm 2016

56x56 cm 2016

2. 四靈 - 青龍 Azure Dragon

棉紙、草紙、水墨設色 Ink on Paper.

棉紙、草紙、水墨設色 Ink on Paper.

5. 壽 Longevity

52x52 cm 2018

棉紙、草紙、水墨設色 Ink on Paper.



門把 Doorknob

21.6x21.6 cm 2021

棉紙、草紙、水墨設色 Ink on Paper.







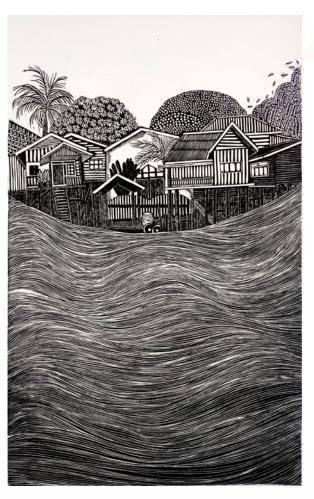
Four Seasons 四季

61x91.5 cm 2021 壓克力 Acrylic on canvas.



Imaginary Land No.3 虚幻之境 No.3

55x37.5 cm 2020 版畫 Woodcut.



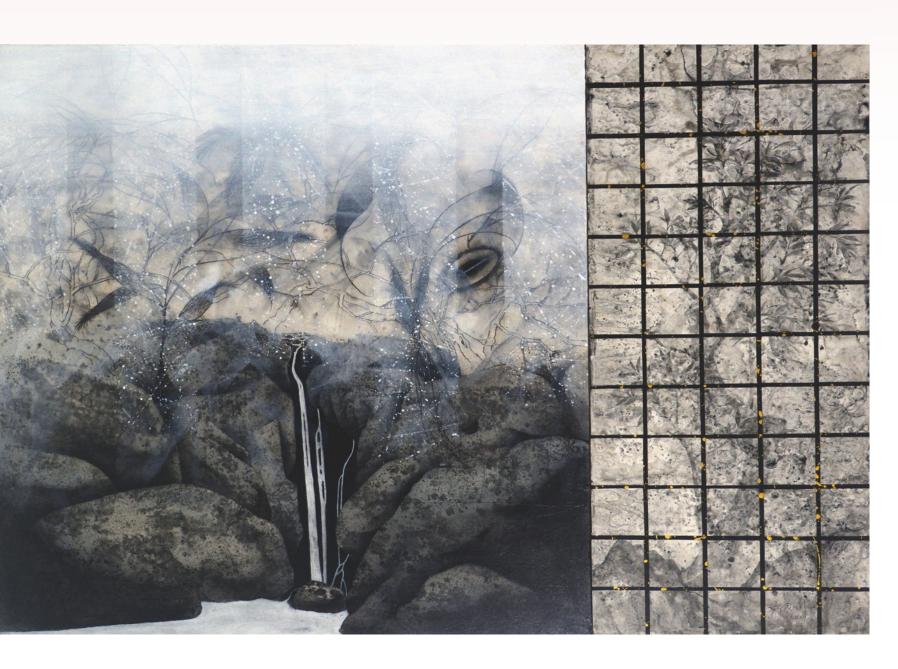
Imaginary Land No.6 虚幻之境 No.6 57.5x30.5 cm 2020 版畫 Woodcut.

泰國 Thailand
Ruttiporn Leepanuwong
李 如



菲律賓 Philippines
Roy Espinosa
羅依·耶士彼諾沙





凝視山水系列 - 本然之象 Natural Image

74.5x96 cm 2020

複合水墨 Ink on Paper, Mixed media.



着着 Taiwan 蔡文汀 Tsai Wen-Ting



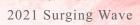
凝視山水系列 Landscape Gazing Series

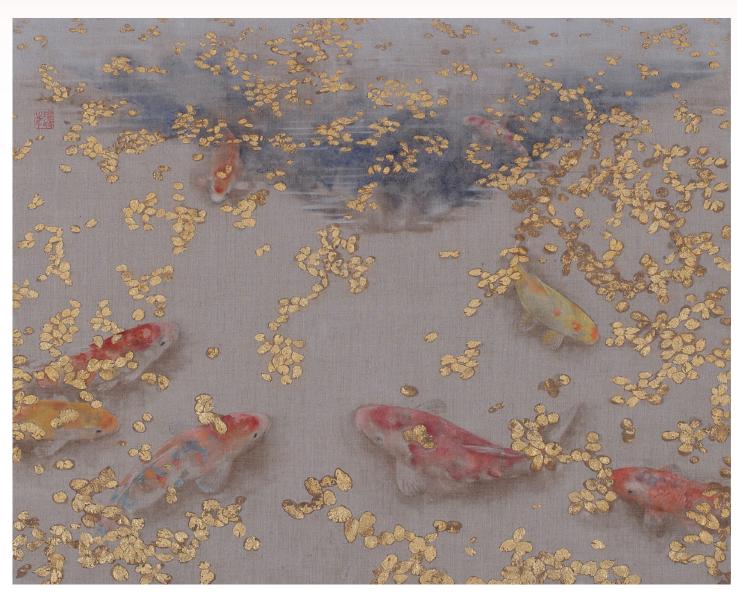
30x29 cm 2021 複合水墨 Ink on Paper, Mixed media.



凝視原初生命之相 The Beginning of Life

30x30 cm 2020 複合水墨 Ink on Paper, Mixed media.





水映富士遊鯉圖 Water Reflecting Fuji Swimming Carp Painting







1. 金碧蠟山水圖

116.7x91 cm 2021

蠟加熱法、麻布、金箔、膠彩 Wax heating method, Linen cloth, Gold leaf, Glue color.

2. 同時期的聖母憐子



● 日本 Japan

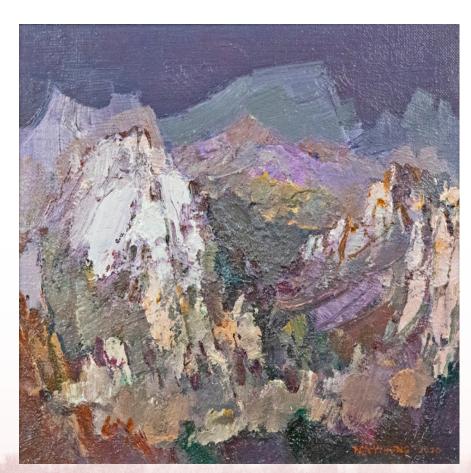
Norimichi Akagi 赤木 範陸



聞道海外有仙山之一、二 Mountain of Immortals is Heard to be There Abroad I, II

30x30 cm 2020

油畫 Oil on canvas.



中國大陸 China 范毅宏 Fan Yi-Hong



茶痕墨迹 No.6 Tea Tea Mark Ink No.6 69x34.5 cm 2021 茶、紙本水墨 Tea,Ink on Paper.



中國大陸 China 李士運 Li Shi-Yun



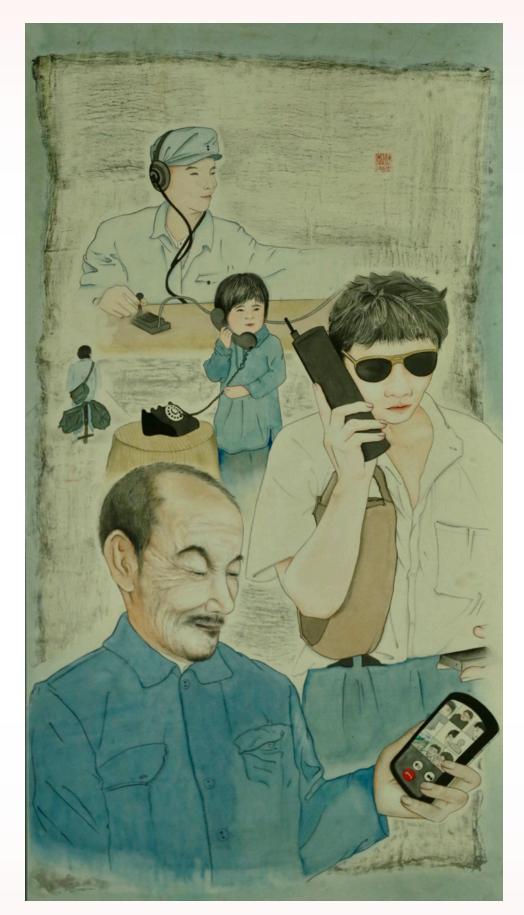
非敘事 VI Non-Narrative VI

71x71 cm 2020

紙本彩墨 Ink on paper.







通信 Communication

120x65 cm 2021

礦物顏料、植物膠、紙本水墨 Mineral pigments, Vegetable glue,Ink on Rice paper.



中國大陸 China

徐 密 Xu Mi



The Betrayal of Love 愛的背叛

51x45 cm 2021

水彩 Watercolor, Opaque watercolor and gold leaf of paper.







未命名 Untitled

70x50 cm 2021

炭筆、油墨 Charcoal and ink on paper.



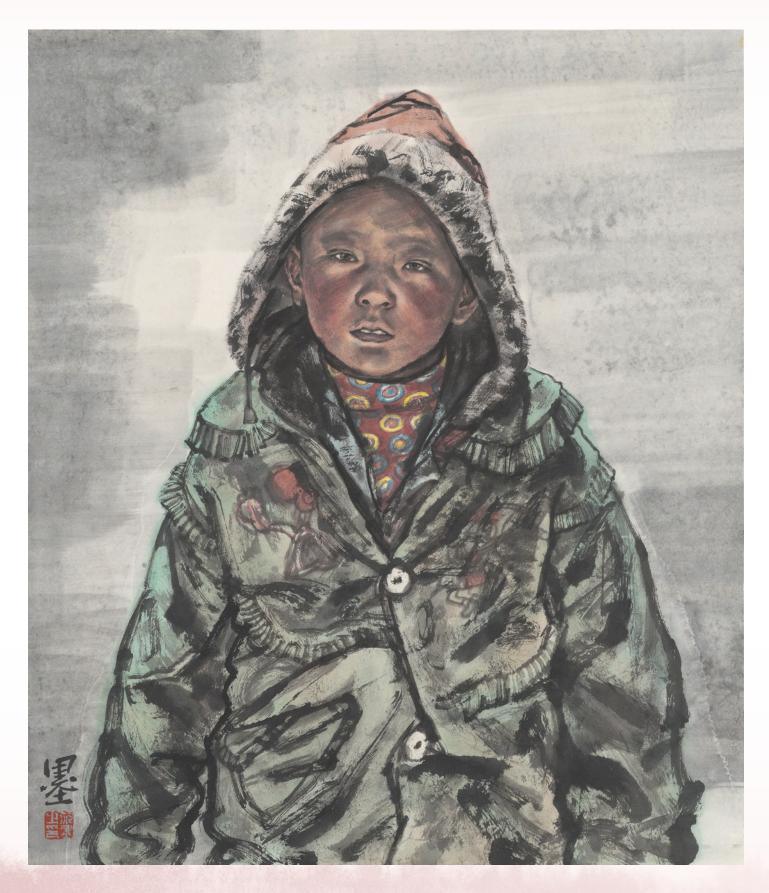
未命名 Untitled 70x50 cm 2021 炭筆、油墨 Charcoal and ink on paper.





藏族少年 Tibetan Child

69x59 cm 2021 紙本水墨 Ink on paper.





恭喜發財圖 Kung Hei Fat Choy

23x16 cm 2019 紙本水墨 Ink on paper.

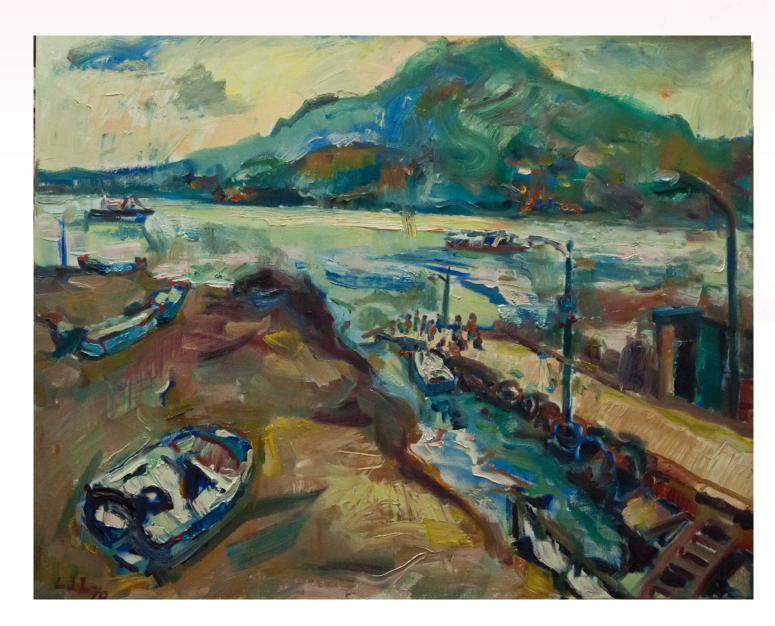
> 中國大陸 China 范 墨 Fan Mo





無瑕 Flawless 66x66 cm 2021 紙本彩墨 Ink and pigment on paper.





八里渡船頭 Bali Harbor 72.5x91 cm 2010 油畫 Oil on canvas.



86x71 cm 2018

紙本設色 Pigments on paper.







山境意造 Landscape of Mountain 126x52 cm 2016 紙本水墨 Ink on paper.



台灣 Taiwan

楊企霞 Yang Qi-Xia

75





Waiting For the Waiter is Gone 等服務員離開

120x100 cm 2021

壓克力 Acrylic on canvas.



EKKKKO (Vitalii Dobrynin) 維塔立・多勃雷寧



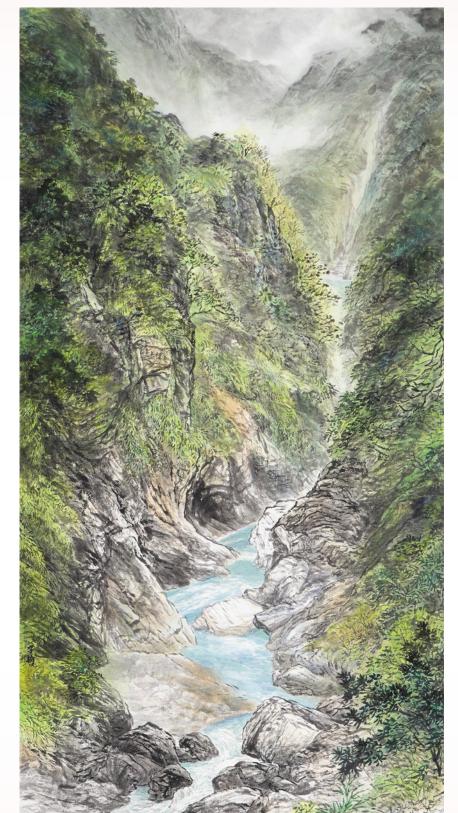
Romashka 洋甘菊 120x90 cm 2020



翠嶺層峰 Emerald Ridges and Peaks

103x69 cm 2021

紙本彩墨 Ink and pigment on paper.



白楊風情 Feeling Of Poplar 135x70 cm 2020 紙本水墨 Ink on paper.



台灣 Taiwan 黄子哲 Huang Tzry-Jer



台灣 Taiwan 陶文岳 Tao Wen-Yueh







香港 Hong Kong 黄孝逵 Huang Xiao-Kui

1.

2.



2. 太魯閣 Taroko

44.5x97 cm 2020 紙本水墨 Ink on Paper.



2021 Surging Wave



1. Dream Devourer 夢想吞噬者 2. Escape 逃

150x150 cm 2018 複合媒材 Mixed media on paper.

150x150 cm 2018 複合媒材 Mixed media on paper.

4. Mood 心情

100x100 cm 2020 複合媒材 Mixed media on paper. 3. Flowering Tree 開花的樹

150x150 cm 2021 複合媒材 Mixed media on paper.

5. Procession 遊行

150x150 cm 2021 複合媒材 Mixed media on paper.





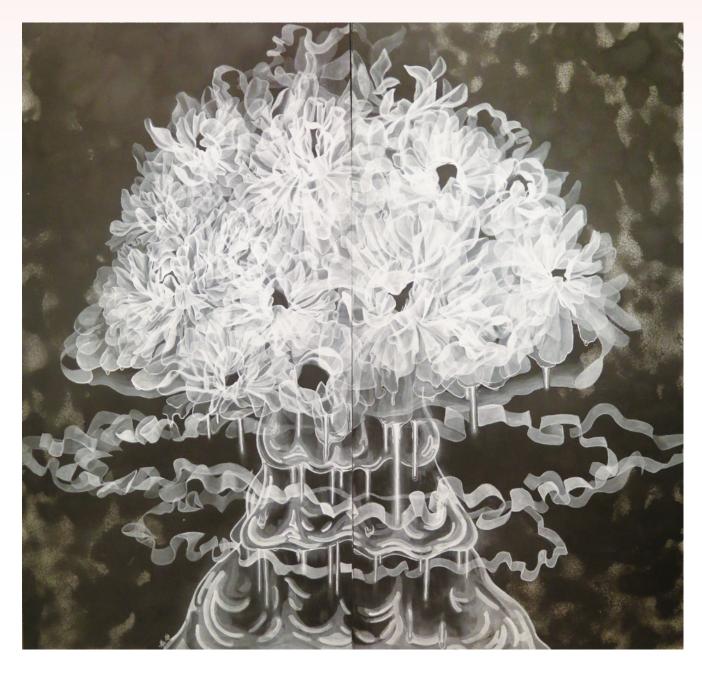




羅馬尼亞 Romania

Maria Balea 瑪麗亞・芭蕾





液態社會 Liquid Society

138x144 cm 2021

紙本水墨 Water-based pigment, Ink on Rice paper.





B200101TOKYOBIRUKEI

60x72 cm 2020

複合媒材、壓克力 Mixed media and acrylic.

● 日本 Japan 杉木 奈美 Nami Sugiki



石上曬禪 Bask in Zen

116.5x91 cm 2018

墨、壓克力彩 Ink and acrylic.





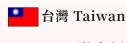


龍飛鳳舞 Flying Dragon Dancing Phoenix

81x46 cm 2021

紙本水墨 Ink on paper.





謝宛儒 Hsieh Wan-Ru



87



烏托邦 Utopia

73x60 cm 2019

複合媒材 Mixed media.





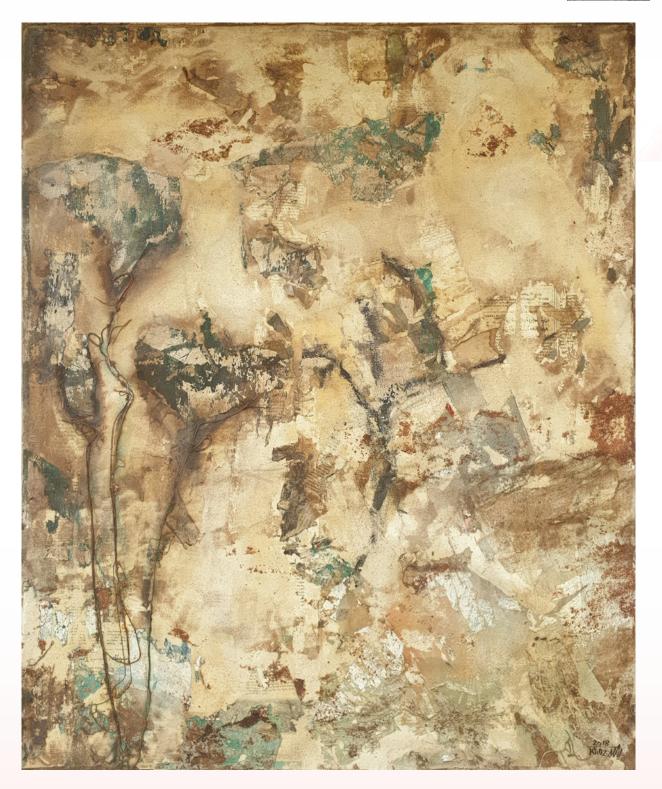
Drought 乾旱

90x70 cm 2018

壓克力、複合媒材 Mixed media and acrylic.









 擎天

 Powerful

 167x71.5 cm
 2021

 紙本水墨 Ink on paper.



台灣 Taiwan

陸先銘 Lu Hsien-Ming



杉林 China Fir Scent

120x150 cm 2016

竹紙、水墨 Ink on paper.





叢綠三十九 - 新安江 Green Thickets No.39-Xinan River

35x58.5 cm 2021

墨、紙本膠彩 Ink, Mineral pigments and glue on paper.



叢綠三十六 - 線稿 Green Thickets No.36-Sketch 25x35.5 cm 2019 紙本鉛筆 Pencil on paper.



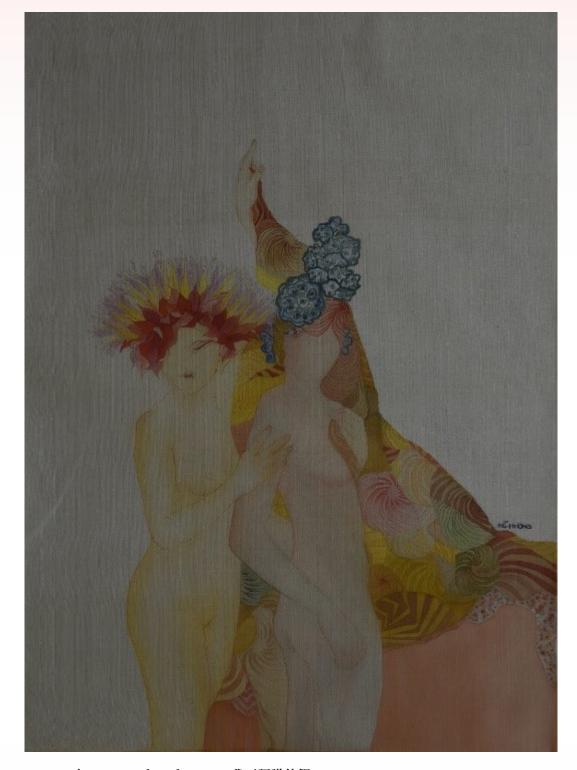




寂寞的靈魂 II Lonely Soul II 119x44 cm 2021 水墨、絹本 Ink and oil on silk.



台灣 Taiwan 吳瓊薇 Wu Cyong-Wei



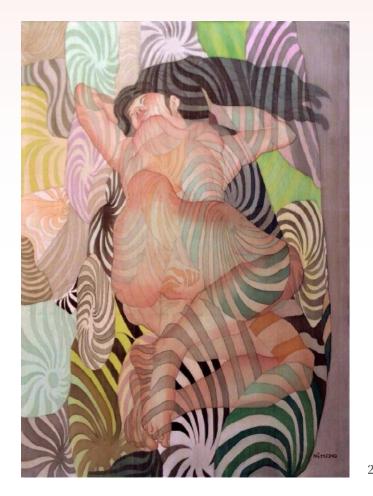
1. I Don't Know Who They Are 我不認識他們

110x80 cm 2019

絹本水彩 Watercolor, Ink on silk.









2. Dreamless 無夢

115x85 cm 2017 絹本水彩 Watercolor, Ink on silk.

2. 3. And her... 她…

115x80 cm 2017

絹本水彩 Watercolor, Ink on silk.

4. Acephalous 非分層社會

80x80 cm 2018

絹本水彩 Watercolor, Ink on silk.





自然書寫系列 - 隨山將萬轉 Whirling Into Mountain

100x100 cm 2016

複合媒材 Mixed media.







自然書寫 20180116 Writing with Natural 20180116 116x91 cm 2018 複合媒材 Mixed media.



自然書寫 20171016 Writing with Natural 20171016 116.2x91 cm 2017 複合媒材 Mixed media.

坐在草叢上的女士 Lady Who Sitting On The Grass

80x60.5 cm 2021

油墨 Ink and oil on canvas.







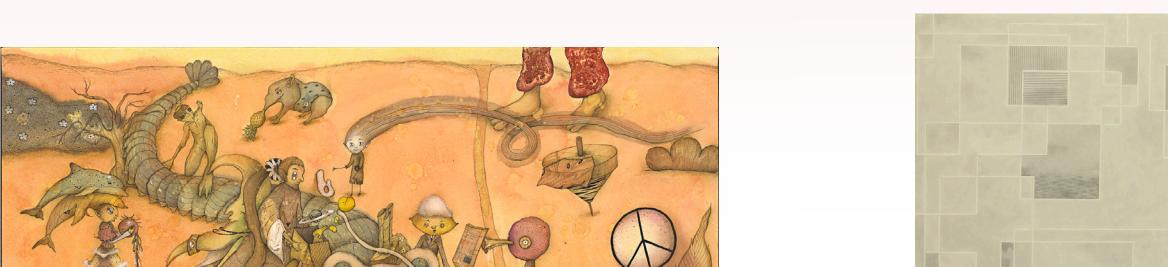
Hope 4 希望之四

30x42 cm 2020

畫布設色 Natural color on canvas.

不丹 Bhutan

Gyempo Wangchuk
金寶 · 旺楚克

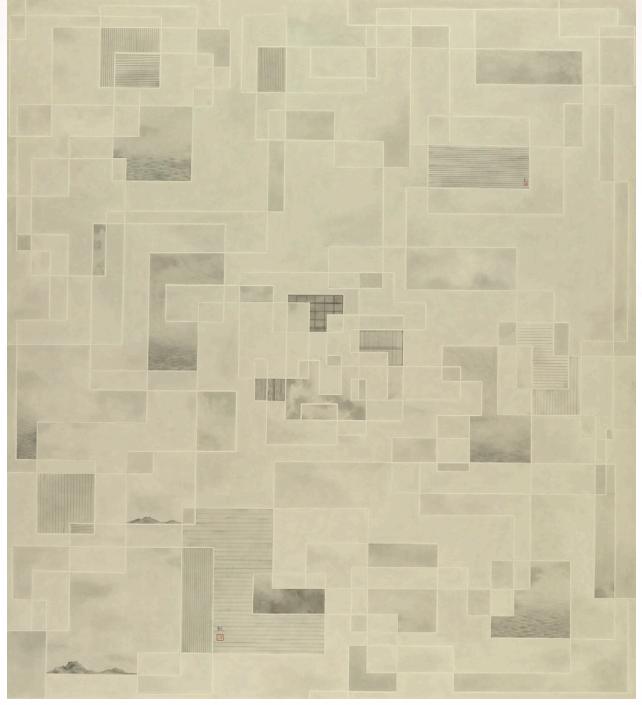


Country that Ise Shrimp Run 伊勢蝦會跑的國家

65.2x80.3 cm 2021

混合媒材紙本 Mixed media on paper.





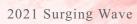
茶室 Tea Room

100x90 cm 2017

紙本水墨 Ink and colour on rice paper.

中國大陸 China

葉 帆 Ye Fan



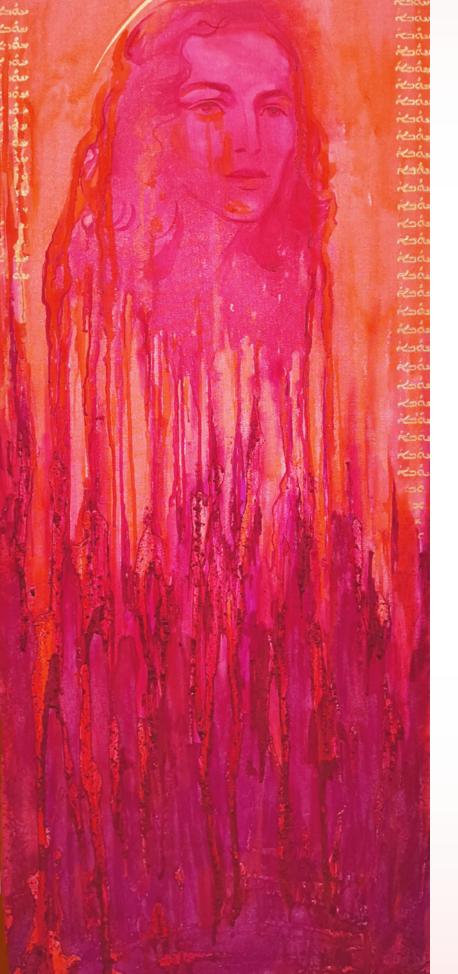


一念花開 A Thought of Flowers Blooms

65x65 cm 2021

紙本水墨 Ink on paper.





Memory of Mother 記憶中的母親

143.5x53.5 cm 2021

壓克力、複合媒材 Ink, Acrylic and color powder on canvas.



伊朗 Iran

Shida Azari Marhabi 仕達・阿扎里・瑪哈比



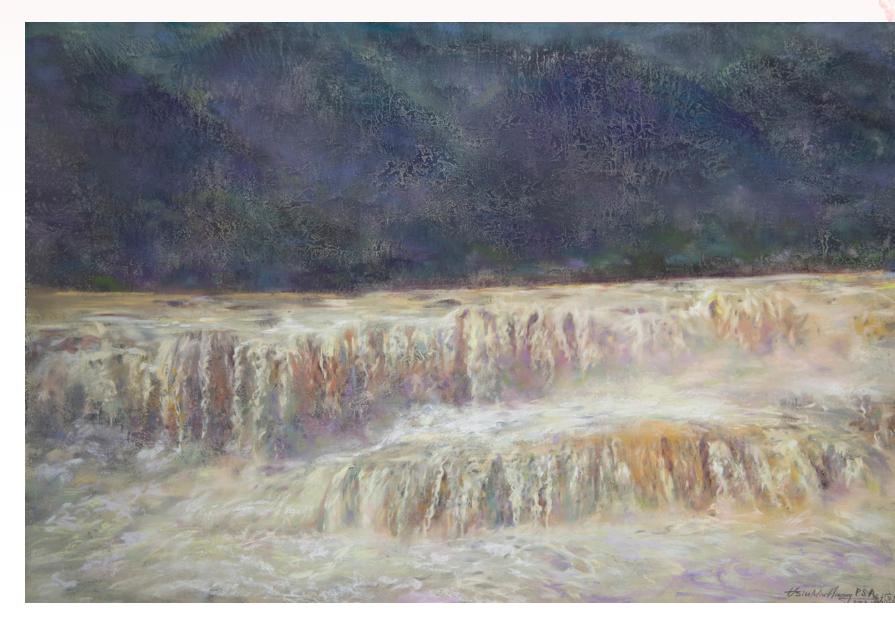
Persian Sufi 波斯的蘇非

50x50 cm 2020

水彩 Watercolor, Ink on silk.







夢·山水之將進酒 Dream. Landscape:Invitation to Wine

60.5x91 cm 2021

複合媒材 Mixed media.

台灣 Taiwan 洪秀敏 Hung Hsiu-Min



奇姿 Stance 136x69 cm 2020 紙本水墨 Ink on paper.



台灣 Taiwan 吳恭瑞 Wu Kung-Ju



秋之華 Autumn

72x91 cm 2020

紙本水墨 Ink on paper.





b







2.

3.

4.

1. 少時像隻貓 Girlhood (Feeling Like a Cat)

12x12 cm 2020 細點腐蝕法 Etching Aquqtint.

2. 對話 Dialogue

12x12 cm 2021 細點腐蝕法 Etching Aquqtint.

4. 緞帶 Ribbon

12x12 cm 2021 細點腐蝕法 Etching Aquqtint.

3. 雪的魔法 Snow Magic

12x12 cm 2021 細點腐蝕法 Etching Aquqtint.

5. 少女與蛾 Lady and Moth (m)

12x12 cm 2020 細點腐蝕法 Etching Aquqtint.



● 日本 Japan 竜石堂 比呂子 Hiroko Ryusekido



在水一方 On the Water Side

91x116.5 cm 2018

紙本水墨 Ink on paper.

台灣 Taiwan 張世綸 Chang Shih-Lun



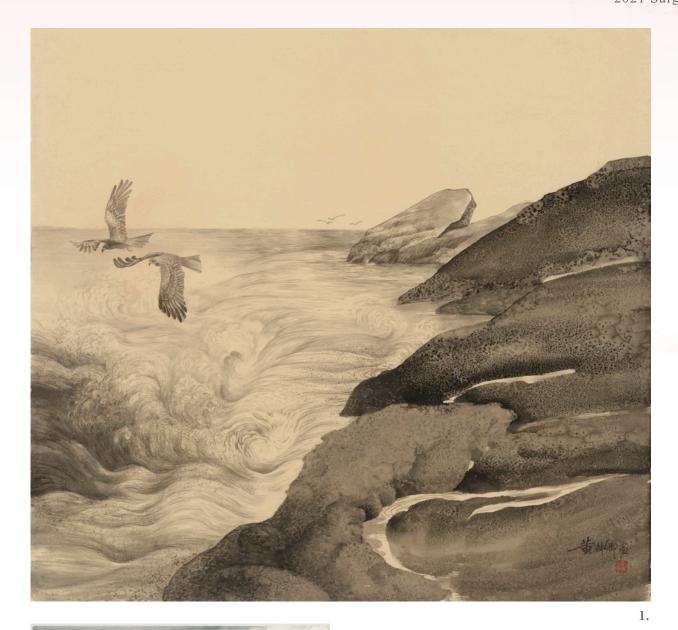


大聖何在 Equal of Heaven 136x68 cm 2020 紙本水墨 Ink on paper.



台灣 Taiwan

陳炳宏 Cheng Ping-Hung



日本学者を存

1. 古道浪跡 Ancient Road Waves 70x76 cm 2016

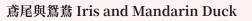
紙本彩墨 Ink and pigment on paper.

2. 靜雪 Quiet of Snow

108x95 cm 2020 紙本彩墨 Ink and pigment on paper.

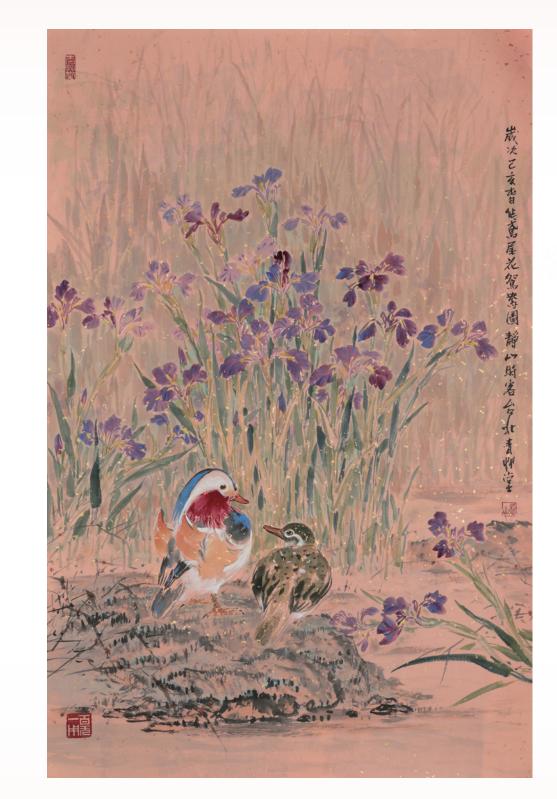






91x72.5 cm 2019

紙本水墨、礦物顏料 Mineral pigment, Ink on rice paper.







簾 Curtain

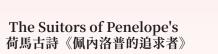
72x72 cm 2021

水干顏料、三千本膠 Pigment and glue on paper.



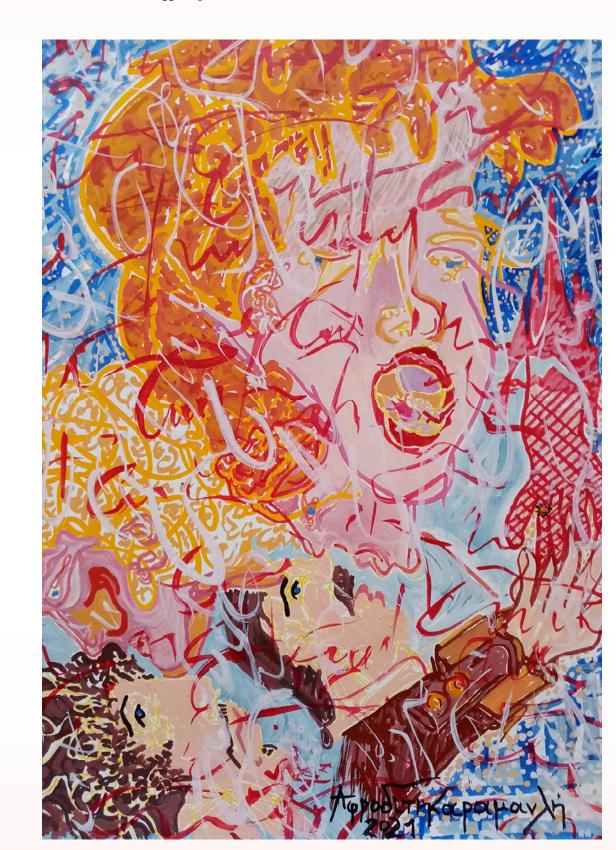
台灣 Taiwan 餘寸占

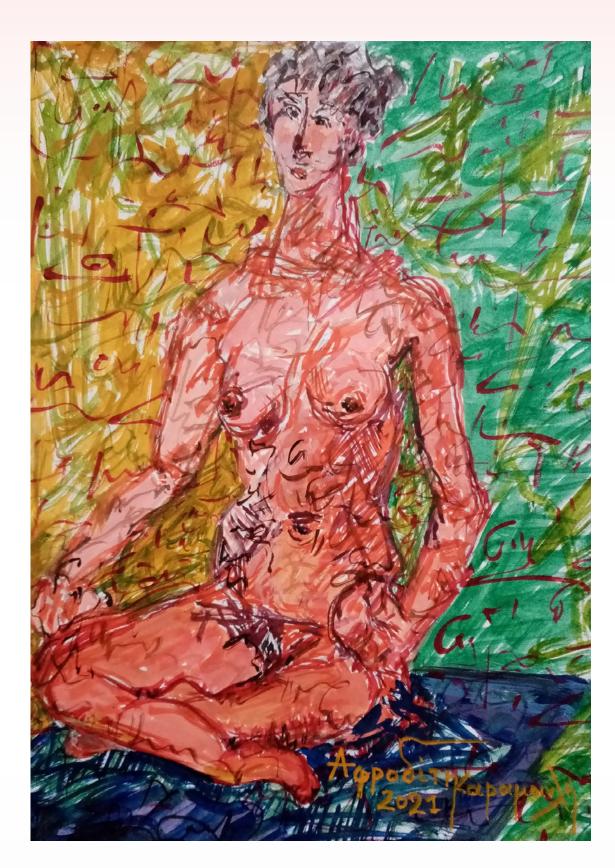
饒文貞 Jao Wen-Chen



30x21 cm 2021

水彩、蛋彩 Watercolor and egg tempera.







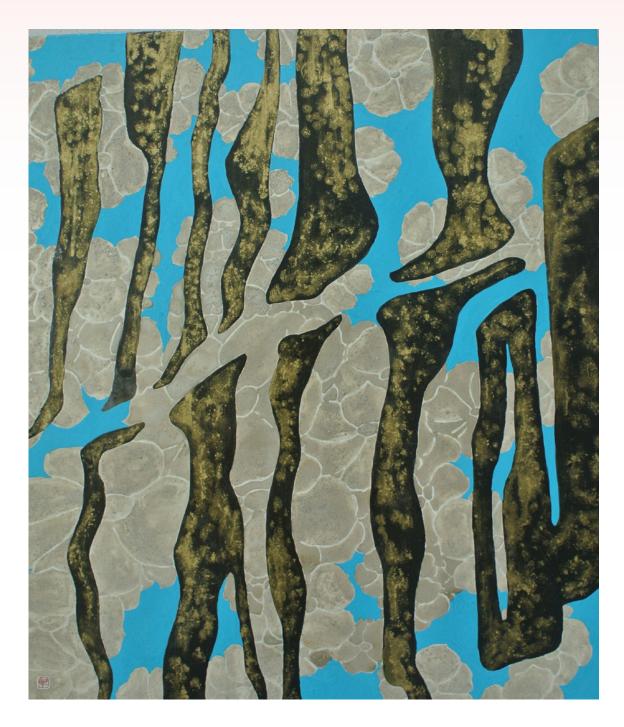
希臘 Greece Afroditi Karamanli 阿佛狄忒・卡拉曼利

Thalia Muse Greek 塔利亞繆斯

30x21 cm 2021

水彩、蛋彩 Watercolor and egg tempera.

2021 Surging Wave



影視系列 (三) Film and Television Series III

72x72 cm 2021

礦物顏料、墨、壯紙 Mineral pigment, Ink on paper.







落紅物語:春 / 冬 The Fallen Blossoms:Spring/Winter

100x90 cm 2017

紙本、礦物顔料、水乾 Mineral pigment, Water-drying on paper

中國大陸 China Li Lu-Yu





醉語 Nonsense

30x85 cm 2020

紙本彩墨 Ink and pigment on paper.



褶皺山石 I Folded Rock I

78x138 cm 2020

紙本彩墨 Ink and pigment on paper.



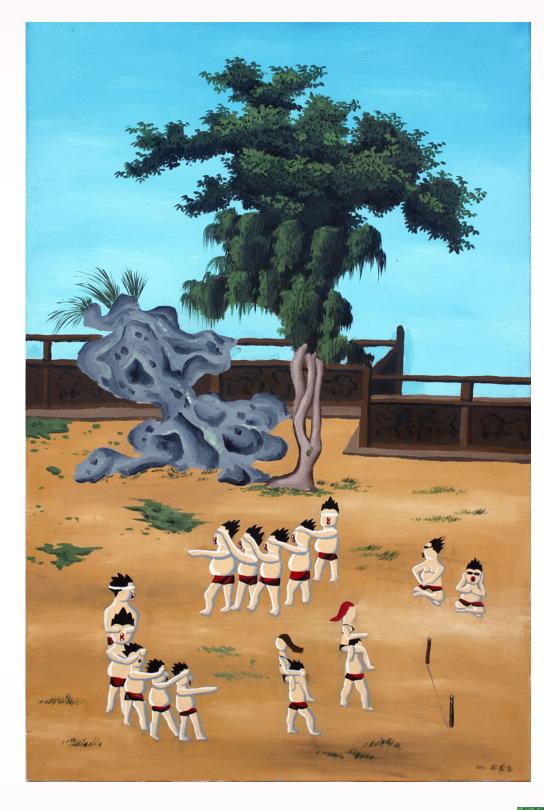


台灣 Taiwan 蔡承翰 Tsai Cheng-Han

小雞圖 Tag game

91x60.5 cm 2015

油畫 Ink and oil on canvas.





鄭崇孝 Zheng Chong-Xiao



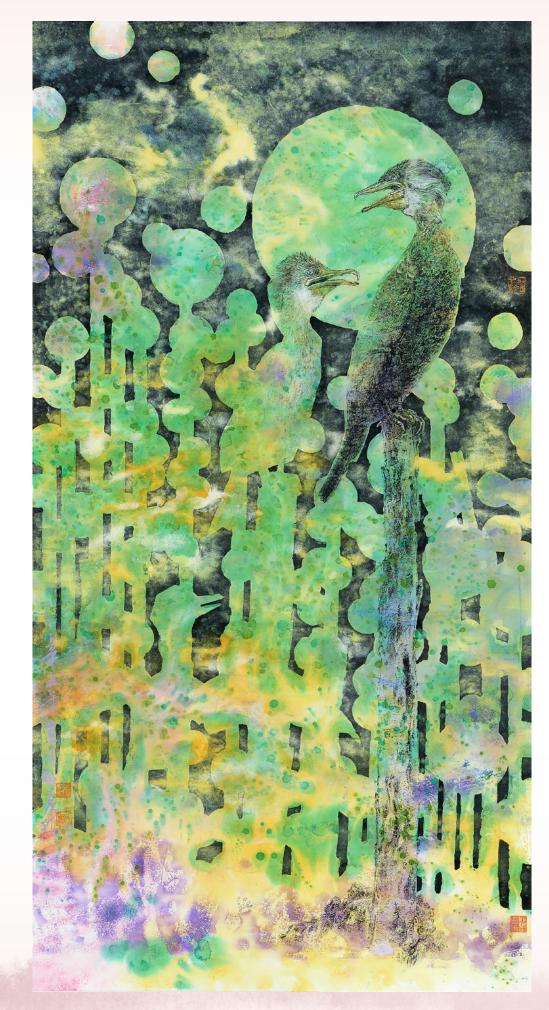
雨水非水墨 11 Rain is not Ink 11

100x100 cm 2017

水泥、掃把、雨水 Dry concrete, Broom, Rain.

* 台灣 Taiwan HN Han





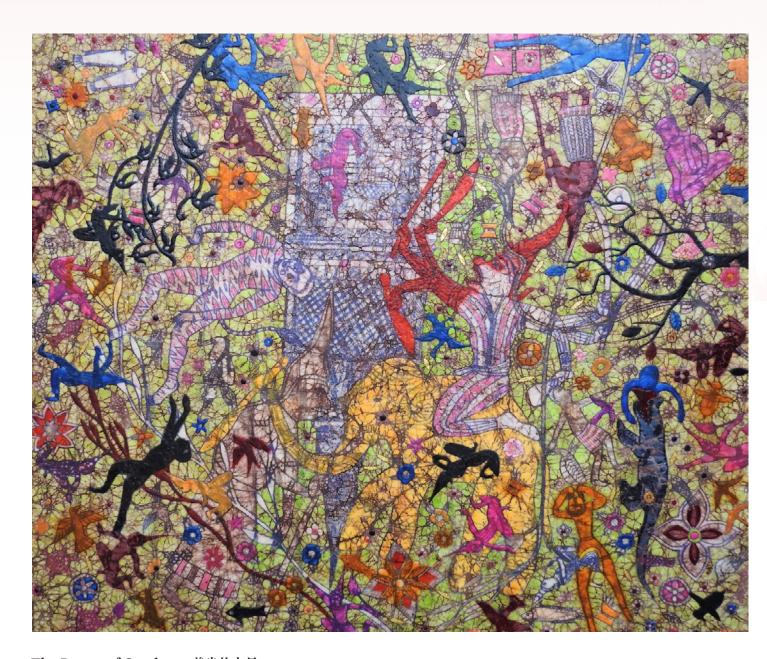
碧海潮生 Green Tide In Your Heart

136x68 cm 2021 紙本彩墨 Ink and pigment on paper.



台灣 Taiwan

林威丞 Lin Wei-Cheng



The Power of Goodness 善良的力量

100x120 cm 2020

蠟染刻法 Batik inscribed technique.





海潮之歌 Song of the Tides

98x196 cm 2019

紙本水墨 Ink on paper.



夏日香氣 Summer Breathe

75x105 cm 2021

水彩 Watercolor, Ink on Paper.



台灣 Taiwan 吳亞倫 Wu Ya-Lun

台灣 Taiwan 許宥閒 Hsu Yu-Hsien



樹樹秋聲 - 山山寒色 Autumnal Sounds & Images in the Mountains

70x69 cm 1994

紙本水墨 Ink on Paper.



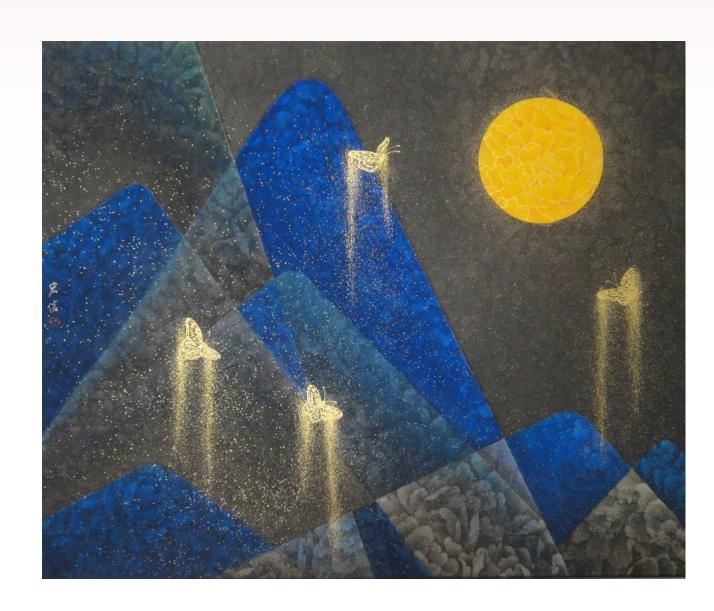


夢見太魯閣 三聯福 Dreaming Taroko Triptych

116.8x273 cm 2012

油畫 Oil on canvas.

台灣 Taiwan 楊維中 Yang Wei-Chung



富貴照山圖 The Picture of Wealth Shining on the Mountain

53x65 cm 2018

紙本水墨設色 Ink and pigment on paper.





富貴當道 Wealth is on the Way

133x70 cm 2018

紙本水墨設色 Ink and pigment on paper.





3. Eunuco 弄臣

34x15x25 cm 2001 銅 Bronze.

4. Madre dei Pescator 抱魚的母親

50x17x18 cm 2007 銅 Bronze.

5. Primo Volo 飛行的第一步

60x15x33 cm 2001 銅 Bronze.

6. Island 小鳥森林

50x25x25 cm 2014 鋁、金 Aluminum, Gold.

1.

















7. Pinocchio Chess Game 皮諾丘棋戲

20x50x50 cm 2013 銅、木頭 Bronze, Wood.

8. La Piazz 森林廣場

30x39x39 cm 2011 銅 Bronze.

9. Oro 金色歐環

34x100x100 cm 2011 銅 Bronze.





Nocturn Illumination 夜之靈光

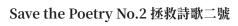
100x81 cm 2011

油畫 Oil on canvas.





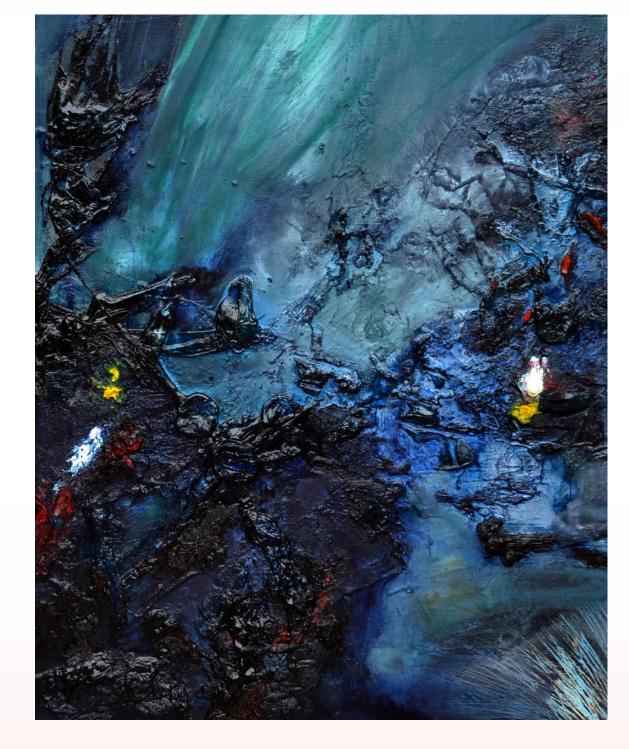


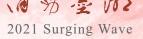


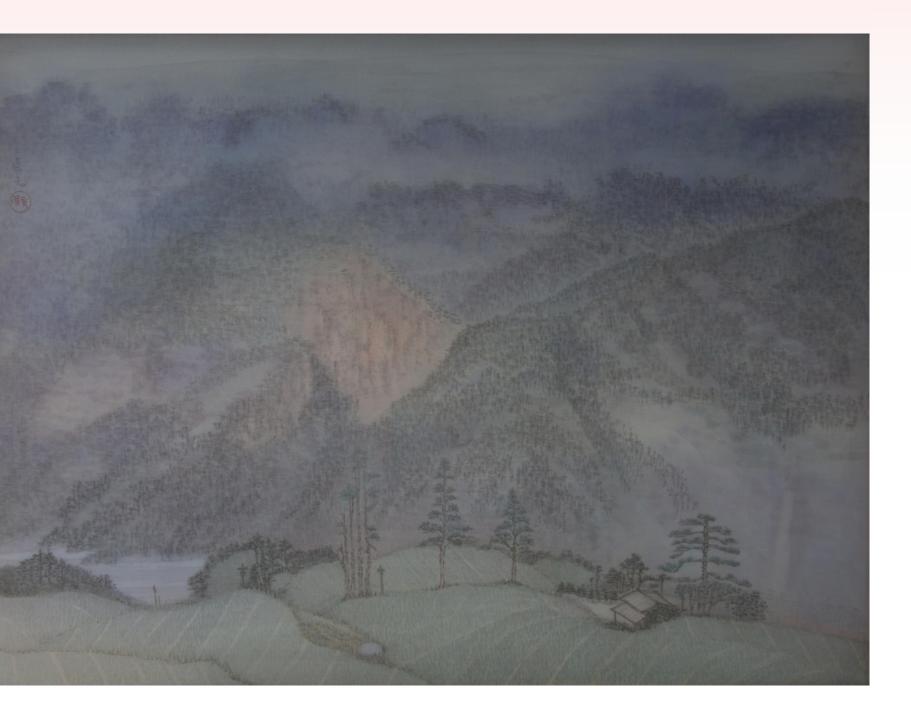
20x20 cm x106 Pieces 2018

琺瑯、壓克力 Enamel and acrylic on canvas laid on panel.









山上人家 Cottages of the Mountains

47x64 cm 2021

絹本水墨 Ink on silk.



台灣 Taiwan

申葆元 Shen Pao-Yuan

非對稱 202007 Asymmetric 202007

183x143 cm 2020

墨、壓克力、宣紙 Ink and acrylic paper.

















一剎之寂-未曾想起只是從未忘記 1-5 A Moment of Silence-Never Remembered But Never Forgotten 1-5

- 1. 壓克力、畫布 Acrylic on canvas.
- 2. 油彩、畫布 Oil on canvas.
- 3. 壓克力、畫布 Acrylic on canvas.
- 4. 壓克力、畫布 Acrylic on canvas.
- 5. 壓克力、注樹酯、畫布 Acrylic, casting resin on canvas.

2.







兜風 Take a Drive

80x70 cm 2020

紙本設色 Pigments on paper.



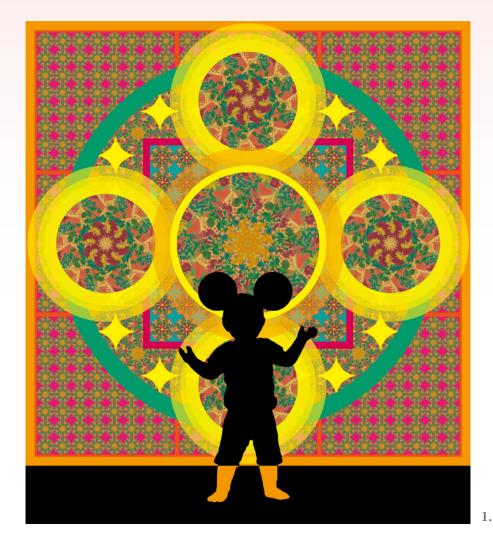
台灣 Taiwan 紀冠地 Chi Kuan-Ti



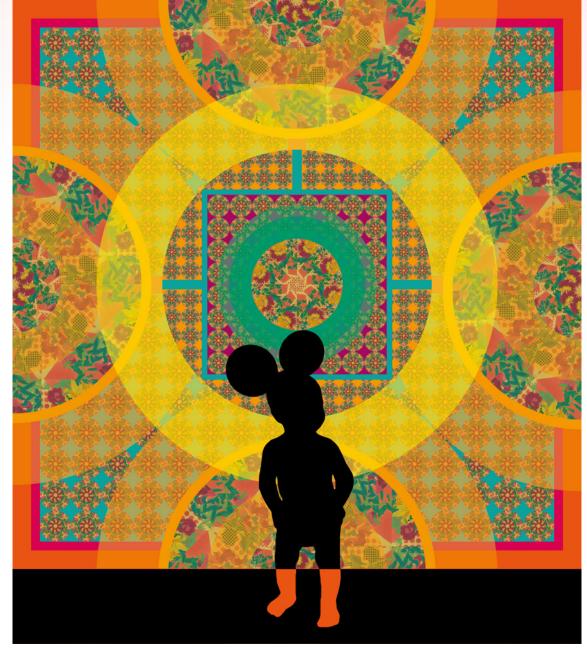
生機 Vitality

135x68 cm 2009

紙本設色 Pigments on paper.







1. 舒之一 Relax I

140x120 cm 2021

墨、設色、絹本、無酸紙 Ink and pigment on silk.

2. 舒之二 Relax II

140x120 cm 2021

墨、設色、絹本、無酸紙 Ink and pigment on silk.

3. 舒之三 Relax III

140x120 cm 2021

墨、設色、絹本、無酸紙 Ink and pigment on silk.







■ 馬來西亞 Malaysia

劉道輝 Lew Tau Fei



Human Tree 人木

84.1x59.4 cm 2020

數位創作 Digital.

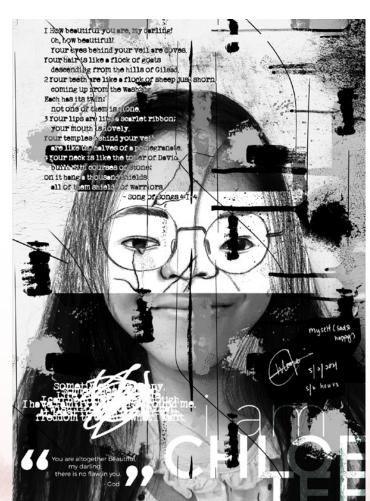






80x60 cm 2020

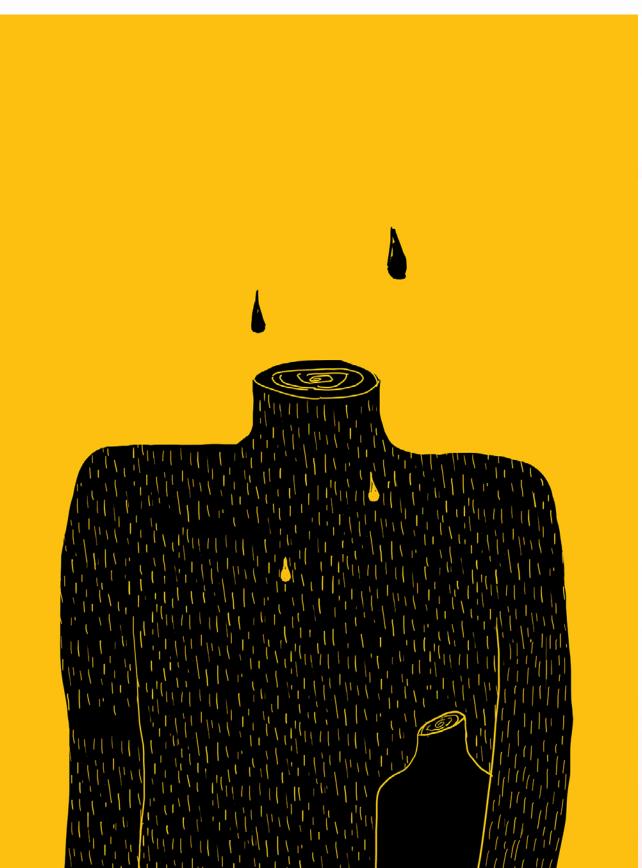
數位創作 Digital.

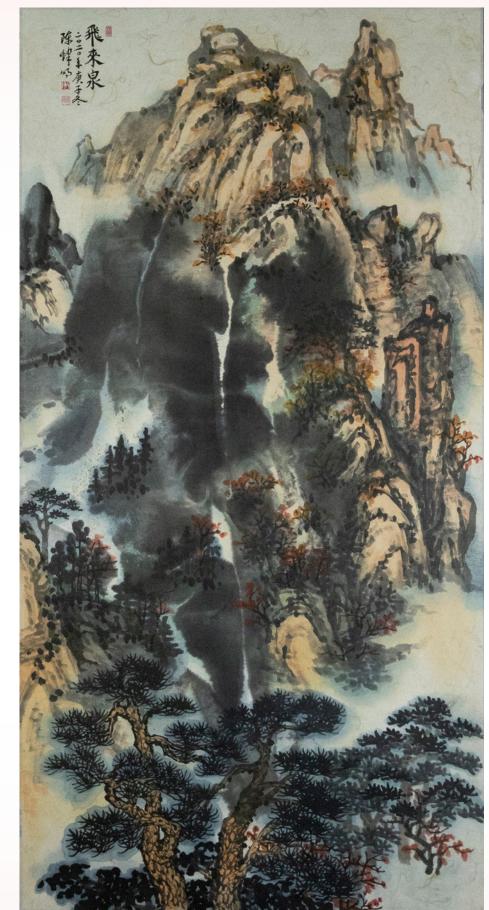




100x69 cm 2021

數位創作 Digital.





飛來泉 Flying Spring 191x76 cm 2020 紙本水墨、顔料 Ink, pigment on papper.



台灣 Taiwan 陳肆明 Chen Si-Ming



🌉 台灣 Taiwan

吳心荷 Wu Xien-He

雷風雪以而見而





岩漿與淚滴 Lava and Tear Drops45x60 cm 2021
複合媒材 Mixed media



奥地利 Austria

王 韵 Wang Yun



內在之旅 Inner Journey

90.5x181 cm 2019

壓克力、複合媒材 Mixed media and acrylic.





2021 Surging Wave

參展藝術家 ARTIST

台灣 Taiwan

蕭巨昇	羅 芳	袁金塔	李振明	程代勒
Jason Hsiao	Lo Fong	Yuan Chin-Ta	Lee Cheng-Ming	Cheng Dai-Le
莊連東	林政榮	連建興	林章湖	羅振賢
Chuang Lien-Tung	Lin Cheng-Jung	Lian Jian-Xing	Lin Chang-Hu	Lo Cheng-Hsien
王源東	蔡文汀	吳心荷	許君瑋	邱滿英
Wang Yuan-Dong	Tsai Wen-Ting	Wu Xien-He	Hsu Chun-Wei	Chiou Maan-Ying
楊企霞	陶文岳	吳佳軒	黄子哲	陳正隆
Yang Qi-Xia	Tao Wen-Yueh	Wu Chia-Hsuan	Huang Tzry-Jer	Chen Zheng-Long
謝宛儒	黄敏欽 (青木)	陸先銘	陳昱儒	吳瓊薇
Hsieh Wan-Ru	Huang Min-Chin (Aoki)	Lu Hsien-Ming	Chen Yu-Ju	Wu Cyong-Wei
謝其昌	洪根深	詹獻坤 (阿卜極)	鄭勝揚	潘 鈺
Hsieh Chi-Chang	Hung Ken-Shen	Chan Hsien-Kun(Abugy)	Cheng Sheng-Yang	Pan Yu
洪秀敏	吳恭瑞	胡以誠	陳炳宏	黄淑卿
Hung Hsiu-Min	Wu Kung-Ju	Hu Yi-Cheng	Cheng Ping-Hung	Huang Shu-Ching
饒文貞	劉蓉鶯	王 令	鄭崇孝	蔡承翰
Jao Wen-Chen	Liu Jung-Ying	Wang Ling	Zheng Chong-Xiao	Tsai Cheng-Han
韓湘寧	林威丞	許宥閒	吳亞倫	呂坤和
HN Han	Lin Wei-Cheng	Hsu Yu-Hsien	Wu Ya-Lun	Lu Kin-Ho
林宏信	楊維中	申葆元	紀冠地	徐兆甫
Lin Hung-Hsin	Yang Wei-Chung	Shen Pao-Yuan	Chi Kuan-Ti	Hsu Chao-Fu
陳肆明	張世綸	陳秋美	廖繼英	
Chen Si-Ming	Chang Shih-Lun	Chen Chiu-Mei	Liao Jih-Yin	

香港 Hong Kong 黄孝逵 Huang Xiao-Kui

杉木奈美 Nami Sugiki

0 0							
中國大陸 China	張媛媛 2	Zhang Yuan-Yuan	李士運	Li Shi-Yun	徐密	Xu Mi	
	范 墨 Fan Mo 郭泰		郭泰奔	Guo Tai-Ben	葉帆	Ye Fan	
	李璐宇 I	字 Li Lu-Yu 楊沛霖 Y		沛霖 Yang Pei-Lin		范毅宏 Fan Yi-Hong	
	黄方啟 I	Huang Fang-Qi					
🦚 韓國 Korea	梁正武	Yang Jeong-Mu	王 烈	Wang Yeul	權仁卿	Kwon In-Kyung	
	朴成植	Park Seong-Sik	李汝云	Lee Yu-Woon	朴鎔昌	Park Yong-Chang	
	金兪京	Kim Yu-Kyung	崔美壽	Choi Mi-Soo	金泰延	Kim Tae-Yun	
	朴順哲	Park Soon-Chul	成民友	Sung Min-Woo	安援台	An Weon-Tae	
	禹義夏	Woo Eui-Ha	李大龍	Lee Dae-Yong	任哲民	Im Cheol-Min	
	張泰英	Chang Tae-Young	趙良熙	Cho Yang-Hee			
● 日本 Japan	竜石堂上	比呂子 Hiroko Ryusekid	.0	赤木範陸 Norimichi A	kagi		

中原千尋 Chihiro Nakahara



協辦單位 Co-organized by

Pierre Cerviotti



★★ 敘利亞 Syria Khozema.alaaed

法國 France Dimitri Kosiré

德國 Germany Amer Okdeh







● 突尼西亞 Tunisia Khalil Gharbi

義大利 Italy Emanuele De Reggi Marco Nereo Rotelli

「 阿根廷 Argentina Adrian Marcucci







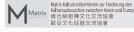


























麗 元 墨 畫 會 歷屆會長

INTRODUCTION OF PRESIDENTS OF YUANMO ART ASSOCIATION

1987 年 3 月 25 日成立,2018 正式登記為協會組織 Established on March 25, 1987, officially registered as an association in 2018



1987-1990 第一任會長 周 澄

國立台灣師範大學美術系 教授



1991-1992 第二任會長 羅 **芳**

國立台灣師範大學美術系 前系主任



1993-1994 第三任會長 黃永川



1995-1996 第四任會長 張俊傑

國立台灣師範大學美術系 前系主任



1997-1998 第五任會長 孫家勤 國立台灣師範大學美術系 前系主任



1999-2000 第六任會長 劉平衡 國立台灣師範大學美術系 教授



2001-2002 第七任會長 吳長鵬 台北市立教育大學美術教育學院 前院長



2003-2004 第八任會長 沈以正 國立台灣師範大學美術系 前系主任



2005-2006 第九任會長 2007-2008 第十任會長 **袁金塔** 國立台灣師範大學美術系 前系主任



2008-2012 第十一任會長 李振明

國立台灣師範大學美術學院 前院長、系主任

(因應韓國新墨會的變革,任期調整為四年一任)



2013-2016 第十二任會長 程代勒 國立台灣師範大學美術系 前系主任



2018至今第十三任會長 蕭巨昇 黄岡師範學院 副教授



Good Curatorship Transfused Different Artistic Nutrients into an Exhibition

Curation is a kind of Creation. A well-planned exhibition space, event design and organized will be a beautiful banquet of spiritual. After the well-designed space display and the visual touch, when people walked out of the exhibition hall, they seemed to be left with some spiritual nourishment in the throbbing of their hearts. This is the soul and uniqueness of "curatorial". Beyond the visual senses, where information can be perfectly presented, and where space and events can be used to give a different soul and a new perspective in the present.

The exhibition will be presented in different ways according to different themes. The audience can be exposed to new visual aesthetics and psychological sensations during a short period of times as well limited space. The core concept will be used to extend a variety of presentation methods, thus creating new sparks, and responding to various social culture needs. Curation is not only an activity or event, but also a social culture and art forms in various eras.

"Digital creation moving" is not only the soul of Digital Muse Co., Ltd., but the belief. In the era of metaverse, where high-tech digitalization is speedily rising. We are facing the overload of massive information, which also symbolizes that information services must be constantly optimized. It is not only a challenge, but an art to combine digital technology with classic culture and art to create contemporary civilization. Try to present the art perfectly through digital technology in vision, the art of painting can leave the most real touch in the hearts of the viewers!

As a professional advisor of "one-stop information service", Digital Muse Co-curate with YuanMo Art Association, we help to organize & consolidate diversified information. In addition to the perfect presentation of space planning and visual design, as well integrated with the multimedia application of the Internet to create a 360-degree virtual reality. Linking digital information to each work of art, accompanied by text and video to introduce the participating artists and their works in depth. Through the digital 3D reality exhibition on official website, providing a live-viewing experience for those who are unable to visit the exhibition in person. the exhibition will be shared to more domestic and foreign artists & enthusiasts. This is truly achieving "epidemic prevention without art prevention".

President of Digital Muse 2021 Surging Wave Curation Designer



好的策展為展覽注入不同的藝術養分

策展也是一種創作,一個精心策劃的展示空間和活動的規劃設計,是一場美 麗的心靈饗宴。在精心設計的空間陳列及視覺的感動之後,人們走出展場後,彷彿 在心的悸動中,留下些許的心靈養分,魂牽夢縈,相思久久。這正是「策展」的靈 魂與獨特性,視覺感官之外,資訊能被完美地呈現,在當下利用空間和活動賦予不 同的靈魂,予以新的觀點。

展覽會因為不同主題而有不同的呈現方式, 讓參展觀眾能在短暫的時間及有 限空間裡接觸新的視覺美感與心靈感動。以核心概念延伸出多樣化的呈現方式,從 而創造出嶄新的火花,並呼應各種社會文化的需求。策展不僅只是一種活動,更是 不同世代的社會文化及藝術的形式。

「數位創造感動」是迪傑魔股份有限公司的事業靈魂,也是唯一信仰。在高 科技數位化迅速飛昇的元宇宙時代,人類面臨大量資訊過載,資訊服務必須不斷優 化。如何將數位科技與經典文化藝術結合,創造當代文明,是一種挑戰,更是一 門藝術。讓視覺最終透過數位科技將藝術完美呈現,讓繪畫藝術能在觀賞者心中, 留下最真實的感動!

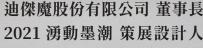
迪傑魔股份有限公司身為「一站式資訊服務」的專業顧問,此次與元墨畫會 共同策劃展覽,協助整併多元訊息。在空間規劃和視覺設計做完美呈現之外,更結 合數位科技網路多媒體應用,打造 360 度虛擬實境。配合文字和影像等方式導讀 作品,深度介紹參展藝術家及其作品。藉由數位 3D 實境畫展,將本展覽分享給更 多的國內外藝術創作同好,真正達到『防疫不防藝』。



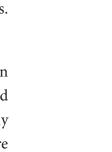
















ENTRY REQUIREMENTS

- 1. Work with upright form is preferred.
- 2. Works size not be less than 50cm*50cm.
- 3. Works size with scroll: The height must not be higher than 175cm.
- 4. Works size with frame: upright, the height must not be higher than 130cm.
- 5. For any question about the dimensions of your work, please contact the secretariat.

SCHEDULE OF EVENTS:

1. Submission: before May 15, 2021

- 1) The Artist Registration form (annex I), with a half-figure photo of the artist(5-10MB)
- 2) The information of exhibiting work (annex II, III), with image(20-30MB)
- 3) 4 photos of exhibiting work (5-10MB)
- 4) Entry must be filled out in its entirety. List sizes up to the nearest centimeter. Submitted images must not include matting or frame. Crop the photos to include only the artwork. Be sure your images are right-side-up.
- 5) Images should be in JPEG or TIFF format, RGB color space, at least 1920 pixel on the longest side at 72 dpi.
- 6) Image files must be named in the following way: Country / Artist name / Work title / Size / Media / Year (Example: Taiwan/David Li/Hope/150*70cm/Oil on Canvas/2020)
- 7) Half-figure photo must be named in the following way: Country / Name (Example: Taiwan / David Li)
- 8) Please record a 2minute video to introduce yourself, your works, ideas, as well creative concept.
- 9) Those submission with incomplete, or artwork not meeting the above criteria, will not be hung in the Exhibition.
- 10) All registration and photos to be sent to yuanmoart@gmail.com.

SMALL WORKS SHOW – all work submitted must be for sale.

- 1. Free entry
- 2. There are no restrictions as to numbers of works to entry for every artist.
- 3. Work size: 21*30cm ~ 30*40cm
- 4. No Framing. Framed, glazed and ready to hang also welcome.
- 5. There will be a 50% sale price give back to artists. All the rest will be used as the expenses of exhibition.
- 6. No work will be released before the close of the exhibit. Artists will be paid for sales within 30 days of end of exhibition.

Remarks:

- 1. This exhibition focuses on academic exchanges. However, If the artworks is sold during exhibition, There will be a 50% sale price give back to artists. All the rest will be used as the expenses of exhibition. Organizer will handle all sales. No works will be released before the close of the exhibit. Artist will be paid for sales within 30 days of end of exhibition.
- 2. There will be much appreciated for all your contributions in your donations of financial, paintings, artworks, collections, manpower sponsorship, transportation, accommodation assistance, event sponsorship to sponsor the international exchange exhibitions in various forms. As well as work together for an artistic, cultural, spiritual, and tasteful global village.
- 3. All works registered will be published on magazine of Surging Wave 2021.
- 4. If there are any further outstanding matters, additional explanations will be made.

通 湧動墨潮 -2021 國際當代藝術交流展 徵件辦法

參展作品要求:

- 1. 以直立式為限。
- 2. 作品畫心面積不可小於 50x50 平方公分。
- 3. 軸裱 直式,裝裱完成後高度不得高於 175cm。
- 4. 框裱 直式, 裝裱完成後高度不得高於 130cm。
- 5. 如果有作品尺寸、運送等相關問題時,請與秘書處洽詢。

展覽時程表:

2020.05.15 前報名送件:

- 1. 報名表 (附件一),並附藝術家半身生活照 1 張 (5-10MB)
- 2. 參展作品資料 (附件二)、(附件三), 附參展作品和印製畫冊作品 20-30MB 圖檔,如果是同一件只需傳一件便可。
- 3. 4件送審作品圖檔 (5-10MB)
- 4. 請完整填寫報名表單,作品尺寸統一用公分制。作品圖檔不可含框,並確認送件圖檔正面向 上。
- 5. 所有圖檔限用 JPG 或 TIF 檔
- 6. 作品圖檔命名格式,請依照:國籍/姓名/作品/規格/材質/年份(例如:台灣.李大維〈希望〉布面油畫 150X70cm2021)
- 7. 半身生活照檔案命名格式,請依照:國家.姓名(例如:台灣.李大維)
- 8. 請自行錄製 2 分鐘影片,可以介紹自己、作品、或創作觀等。
- 9. 徵件資料不全或不符合規定者,將無法展出。
- 10. 收件信箱: yuanmoart@gmail.com

本次展出將設置〈小品味.大確幸 Work Wall〉

- 1. 自由參加。
- 2. 件數不限。
- 3. 作品大小 21x30cm 至 30x40cm 左右皆可。
- 4. 不用裝裱。也歡迎裝裱好的作品參展
- 5. 銷售後,藝術家將獲得售價金額百分之50的回饋,其餘將作為展覽活動之費用。
- 6. 展覽結束前不得先行取回作品,銷售後,藝術家在展覽結束 30 天內收到應得價金。

其他注意事項:

- 1. 本次展覽以學術交流展為主,但如果有收藏家想要購藏,在藝術家的同意下,主辦方將樂見 其成,惟作品如有售出主辦方將收取售價的百分之 50 為支持活動經費,其餘的百分之 50 全 部歸藝術家所有。
- 2. 主辦方歡迎參展藝術家和國內外各界以各種形式贊助國際交流展,共同為藝術的、文化的、精神的、品味的地球村共同努力。贊助的方式除了資金贊助以外,也歡迎捐畫、典藏、人力贊助、文宣平台支持、其他有價物資贊助、餐宿協助、活動贊助、交通或運送協助……等等。
- 3. 所有參展作品將收錄於『湧動墨潮 -2021 國際當代藝術交流展』畫冊中
- 4. 如有未盡事宜,將另行補充說明。

股份有限公司 Bigital MUSE Co., ltd 出版發行

高雄市前鎭區復興四路12號2樓之8

Tel: 07-3323113 Email: dgm@dgmuse.com

發行人 李月秀

主編陳瑋

策展人 蕭巨昇

策展設計人 李月秀

數位策展人 陳 瑋

編輯小組 楊桂美、徐兆甫、黃敏欽、邱榆捷

美術設計 廖迦瑋、戴琳、鄭琝樺

網頁編輯 許富鉱、張簡國甫

出版日期 2021年11月 初版

數量 600 本 (平裝)

畫展官網 Exhibition Website http://yise.art/2021surgwave/

規格 30×23 cm 定 價 新台幣 680 元

Publisher/Director Emma Li

Executive Editor David Chen

Curator Jason Hsiao Curation Designer Emma Li

Digital Curator

David Chen

Editorial Board Yang, Guei-Mei; Hsu, Chao-Fu; Huang, Min-Chin; Chiu, Yu-Chieh

Graphic Designer Jasper Liao; Tai ,Lin; Zheng,Wen-Hua

Web editor Hsu,Fu-Hong; Chang Chien,Guo-Fu

Publication Date Nov. 2021 First edition

Copies Printed 600 copies

Size 30×23 cm

Price NT\$ 680

Published by Digital Muse Co., Itd.

Rm.8,2F.,No.12,Fuxing 4th Rd.,Qianzhen Dist.,Kaohsiung City 806,Taiwan

Tel: +886-7-332-3113 Fax: +886-7-332-8228 Website: https://www.dgmuse.com/?lang=en

E-mail: dgm@dgmuse.com

版權所有·翻印必究 All rights reserved.

110018765

國家圖書館出版品預行編目資料

湧動墨潮 -2021 國際當代藝術交流展 = Surging Wave-2021 International Contemporary Art Exchange Exhibition /

主編 陳瑋 – 初版 – 迪傑魔股份有限公司, 2021.11

152 面;30x23 公分

ISBN 978-986-97956-4-7 (平裝) NT\$: 680

1. 藝術 2. 作品集





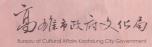
國際當代藝術交流展

2021 SURGING WAVE

INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART EXCHANGE EXHIBITION

指導單位 Directed by





主辦單位 Organizer



元 墨 畫 會 YUANMO ART ASSOCIATION

> 策展單位 Curation

